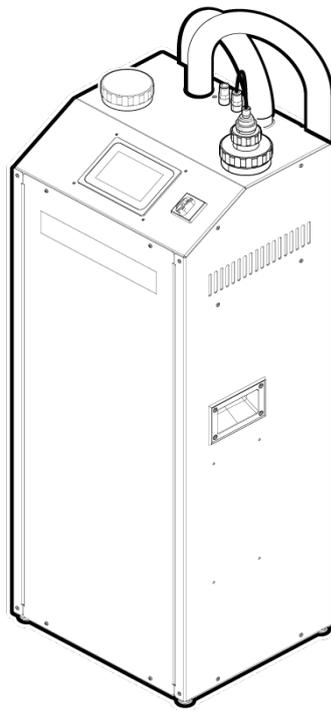

FluidWorker 100

Installation, utilisation
et maintenance



FR Instructions originales traduites

WALLENIOUS
WATER INNOVATION

Table des matières

1	Généralités	1
1.1	Clause d'exonération de responsabilité	1
1.2	Garantie	1
1.3	Fabricant	2
1.4	Service et assistance	2
1.5	Mise au rebut	2
1.6	Validation	2
1.7	Acronymes et abréviations	2
2	Sécurité	3
2.1	Avertissement, précautions et remarques	3
2.2	Règles générales de sécurité	3
3	Transport	5
3.1	Déballage	5
3.2	Inspection du matériel livré	5
3.3	Inspection de la lampe UV et du manchon de quartz	6
4	Description du système	8
4.1	Description fonctionnelle	8
4.2	Système de commande	8
4.3	Aperçu du système	8
5	Installation	10
5.1	Avant l'installation	11
5.2	Outils et matériaux	12
5.3	Connexion du FluidWorker 100	12
5.4	Installation électrique	17
6	Utilisation	18
6.1	Information importante	18
6.2	Démarrage	19
6.3	Arrêt	20
7	Entretien et maintenance	21
7.1	Remplacement de la lampe	22
7.2	Remplacement du manchon de quartz	25
7.3	Inspection du filtre	29
7.4	Remplacement des composants du système de nettoyage	33
7.5	Mise à jour du logiciel/microprogramme	38
8	Désinstallation	42
9	Diagnostic et correction des pannes	43
9.1	Liste des alarmes	43
9.2	Alarmes matérielles	43
9.3	Alarmes logicielles	44
10	Pièces détachées	46
11	Spécifications	47
11.1	Caractéristiques techniques	47
11.2	Combinaisons moteur/pompe/lampe/pression	49
11.3	Dimensions	50
A	Annexe	51
A.1	Liste des raccordements des borniers	52
A.2	Système automatique de commande	56
A.3	Fonctionnement intermittent	66
A.4	Schémas électriques	68
	50-0054 FW100 Elconnections -11	69
A.5	Journal de maintenance	71
	Declaration of conformity	72

1 Généralités

Veuillez lire ce manuel avec attention avant d'installer l'unité et de l'utiliser. Conservez ces instructions en lieu sûr pour leur utilisation future.

1.1 Clause d'exonération de responsabilité

Wallenius Water Innovation AB est exonéré de responsabilité concernant la garantie et son engagement si ces instructions ne sont pas respectées pendant l'installation, l'utilisation ou la maintenance.

Wallenius Water Innovation AB se réserve le droit d'effectuer des modifications des composants, des spécifications et du contenu de la documentation sans préavis.

Wallenius Water Innovation AB garantit le fonctionnement correct de l'unité uniquement avec les composants d'origine ou spécifiés.

L'utilisation prévue pour le FluidWorker 100 se limite au traitement d'un fluide de processus. Tout autre utilisation est interdite.

1.2 Garantie

Wallenius Water Innovation AB garantit pièces et main-d'œuvre que ce produit est exempt de défauts pour une période d'un an à partir de la date de livraison.

Pendant la période de garantie, Wallenius Water Innovation AB répare ou remplacera les produits et sous-ensembles retournés à Wallenius Water Innovation AB avec frais d'envoi prépayé et dont Wallenius Water Innovation AB aura déterminé qu'ils sont défectueux.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits et sous-ensembles défectueux par suite d'une erreur d'utilisation, de négligence ou d'un accident ou d'une utilisation inappropriée, ou qui auraient été réparés par un personnel non autorisé ou encore installés sans respecter les spécifications données dans ce manuel.

Toute tentative de remplacer ou modifier un équipement existant au moyen de composants fournis par des tiers annule la garantie.

Les produits consommables (lampe UV et manchons de quartz) sont garantis pour trois mois à dater de la livraison.

L'acheteur doit examiner le produit sans délai après la réception et notifier une réclamation écrite au siège de Wallenius Water Innovation (y compris les réclamations pour annulation de garantie) dans les trente jours suivants la découverte par l'acheteur du problème objet de la réclamation.

Si l'acheteur n'exprime pas sa réclamation par écrit dans le temps imparti, la réclamation est nulle et non avenue.

1.3 Fabricant

Wallenius Water Innovation AB

www.walleniuswater.com

1.4 Service et assistance

Pour toute question concernant l'assistance, veuillez contacter Wallenius Water Innovation AB à l'adresse :

e-mail: support@walleniuswater.com

Téléphone : +46 8 120 138 10, pendant les heures de bureau

Fax: +46 8 522 722 99

1.5 Mise au rebut

Pour manipuler chaque matériau conformément à la réglementation et à la législation en vigueur, toujours les consulter :

- Les lampes UV usagées peuvent être manipulées et recyclées de la même manière que les lampes fluorescentes.
- Les manchons quartz usagés peuvent être recyclés de la même manière que le verre recyclable.

À la fin de sa vie, le FluidWorker 100 doit être mis au rebut dans le respect de la réglementation et de la législation locales.

1.6 Validation

Ce manuel d'installation et d'utilisation concerne le FluidWorker 100.

1.7 Acronymes et abréviations

LPS

Alimentation de la lampe (Lamp Power Supply)

IHM

Interface homme machine.

Sert à commander l'utilisation, via l'écran tactile placé sur le dessus du FluidWorker 100.

2 Sécurité

2.1 Avertissement, précautions et remarques

AVERTISSEMENT	Signale une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner une blessure sévère, voire la mort.
ATTENTION	Signale une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des dommages matériels.
REMARQUE	Une remarque est utilisée pour indiquer au personnel d'installation, d'exploitation ou de maintenance des informations importantes, sans lien avec un risque.

2.2 Règles générales de sécurité

Ce chapitre est consacré aux instructions de sécurité qui doivent être suivies lors de l'installation, du fonctionnement et de la maintenance du système. Le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures corporelles, voire la mort ainsi que des dommages à l'entraînement, au moteur ou aux équipements pilotés.

AVERTISSEMENT	Le rayonnement UV peut instantanément blesser les yeux et la peau, ne jamais regarder une lampe allumée ! Pour intervenir sur les lampes UV, toujours utiliser les équipements de protection nécessaires (par ex. lunettes et gants de sécurité).
AVERTISSEMENT	Ne pas faire fonctionner le FluidWorker 100 en zone à risque d'explosion.
ATTENTION	Cet équipement doit être installé par des techniciens d'installation qualifiés et être conforme aux réglementations et législations applicables ainsi qu'à ces instructions d'installation.
ATTENTION	S'assurer que les conditions d'installation sont conformes aux caractéristiques techniques décrites dans le manuel (par exemple : alimentation électrique).

ATTENTION

Le FluidWorker 100 doit être monté sur une surface rigide et solide.

ATTENTION

Ne jamais utiliser les câbles pour transporter ou tirer le FluidWorker 100.

ATTENTION

Le levage du FluidWorker 100 nécessite deux personnes. Le système pèse 63 kg.

ATTENTION

Ne pas démarrer le FluidWorker 100 sans avoir introduit le fluide du processus dans le système.

ATTENTION

La lampe UV et le manchon de quartz sont des composants fragiles, veuillez les manipuler avec précaution.

3 Transport

Le FluidWorker 100 est transporté sur une palette 1/2-euro
Le FluidWorker 100 est expédié sous forme d'unité complète.

3.1 Déballage

ATTENTION

**Le levage du FluidWorker 100 nécessite deux personnes.
Le système ne pèse que 110 kg avec la palette et son
entourage.**

Vérifier qu'il n'y a pas eu de dommages de transport.

3.2 Inspection du matériel livré

ATTENTION

**Ne jamais toucher une lampe ni un manchon neufs à
mains nues.
Porter des gants de sécurité !
Les empreintes digitales sur l'ampoule pourraient
réduire l'intensité de la lumière.**

Vérifier que le FluidWorker 100 n'a subi aucun dommage. Vérifier en particulier que la lampe UV et le manchon de quartz sont en bon état.

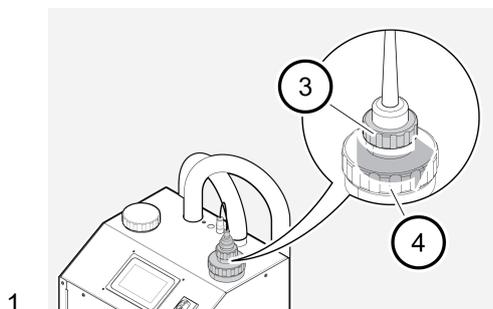
Cocher les cases au fur et à mesure sur la lettre de colisage.

Si quelque chose manque ou une partie quelconque du FluidWorker 100, la lampe UV ou le manchon de quartz sont endommagés, contactez votre distributeur.

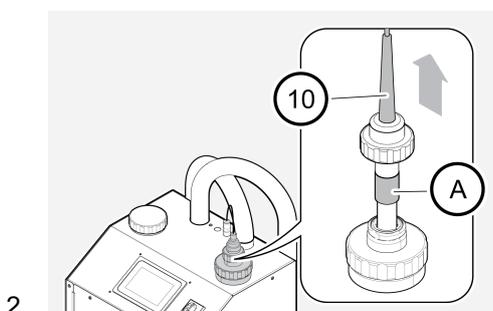
Si des dommages sont constatés, informer le bureau Wallenius Water Innovation immédiatement.

3.3 Inspection de la lampe UV et du manchon de quartz

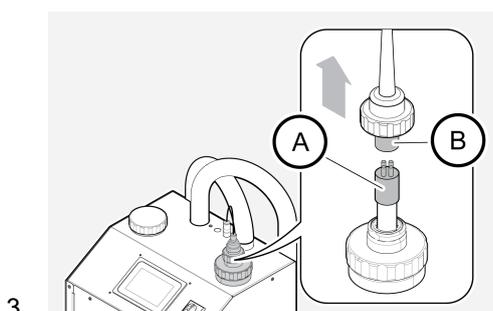
Pour inspecter la lampe UV et le manchon de quartz, effectuer les tâches suivantes :



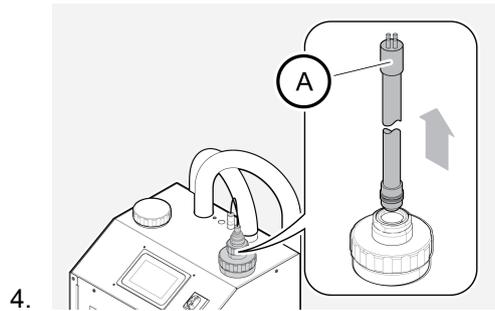
1. Débrancher la lampe de l'alimentation en dévissant l'écrou de blocage (3) de la lampe de l'écrou de blocage (4) du manchon de quartz.



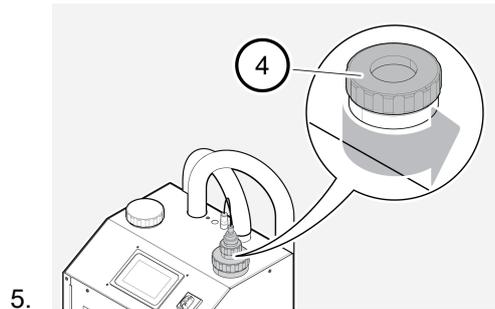
2. Tirer sur la lampe jusqu'à ce que la prise de la lampe (A) soit visible. Pour débrancher la prise, prendre soin de tenir modérément la prise de la lampe.



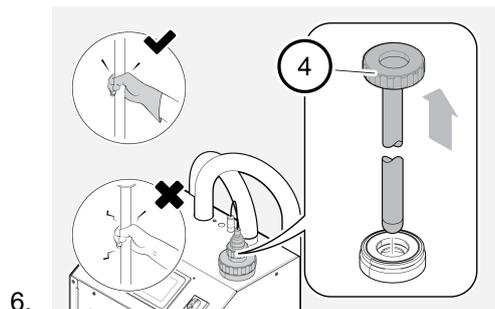
3. Tenir fermement la prise d'alimentation (B) et la débrancher de la prise de la lampe (A).



4. Sortir avec précaution la lampe (A) du manchon de quartz.



5. Dévisser l'écrou de blocage (4) du manchon de quartz du châssis.



6. Soulever doucement le manchon de quartz et l'ensemble de support hors du réacteur verticalement jusqu'à dégager la totalité du manchon de quartz hors du réacteur.
7. Contrôler visuellement que la lampe UV et le manchon de quartz n'ont pas subi de dommages de transport.
8. Remonter l'ensemble en procédant aux étapes 1 à 5 ci-dessus en ordre inverse.

4 Description du système

4.1 Description fonctionnelle

FluidWorker 100 est basé sur une technologie de purification du fluide qui imite la nature lorsqu'elle dégrade les micro-organismes. Lorsque le fluide du processus traverse le FluidWorker 100, il est irradié par des UV-C. La lumière désactive l'ADN des bactéries et les rend inaptes à la reproduction.

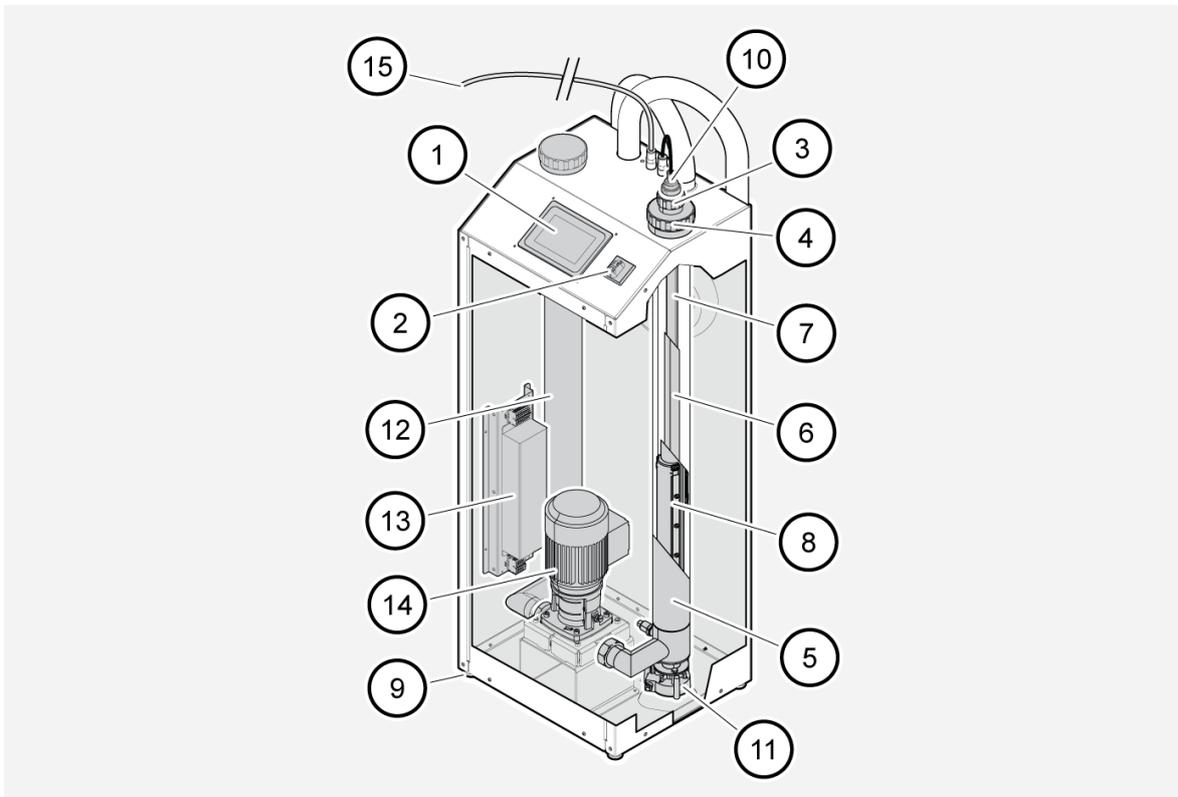
FluidWorker 100 est un purificateur autonome qui comprend un réacteur, une pompe et un système de commande.

4.2 Système de commande

Le système de commande surveille le fonctionnement correct et déclenche une alarme en cas de défaut de fonctionnement. Un écran couleur de 5" permet de commander le FluidWorker 100.

Pour plus d'informations concernant le système de commande, voir l'annexe - "Système automatique de commande" sur la page 56.

4.3 Aperçu du système



Repère	Description	Repère	Description
1	Écran tactile. Écran tactile couleur de 5" (IHM)	9	Boîtier
2	Interrupteur principal. Interrupteur principal du FluidWorker 100	10	Câble d'alimentation de la lampe
3	Écrou de blocage de la lampe	11	Moteur du système de nettoyage du FluidWorker 100 (ballet)
4	Écrou de blocage du manchon de quartz	12	Réservoir d'amorçage
5	Réacteur	13	Alimentation de la lampe (LPS)
6	Manchon de quartz	14	Pompe
7	Lampe UV	15	Cordon secteur 230 V AC
8	Système de nettoyage (balais)		

5 Installation

Le processus d'installation du FluidWorker 100 se divise en deux étapes :

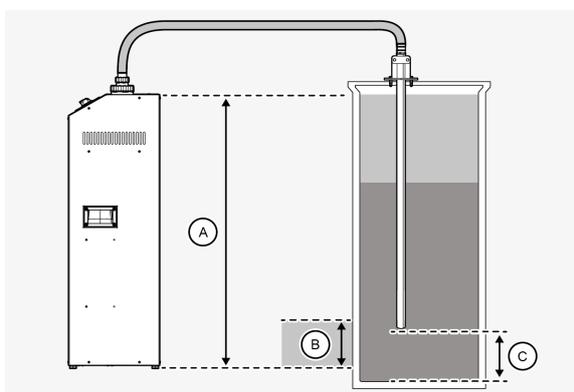
- Avant l'installation
- Installation mécanique
- Installation électrique

5.1 Avant l'installation

ATTENTION

Lire les "Spécifications" sur la page 47 attentivement avant l'installation.

- S'assurer que les règles générales de sécurité sont appliquées. Voir "Sécurité" sur la page 3 - Règles générales de sécurité.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyer complètement le système dans lequel le FluidWorker 100 doit être installé.
- S'assurer qu'il y a assez de place pour effectuer l'exploitation et la maintenance :
 - Hauteur sous plafond 2,4 m minimum.



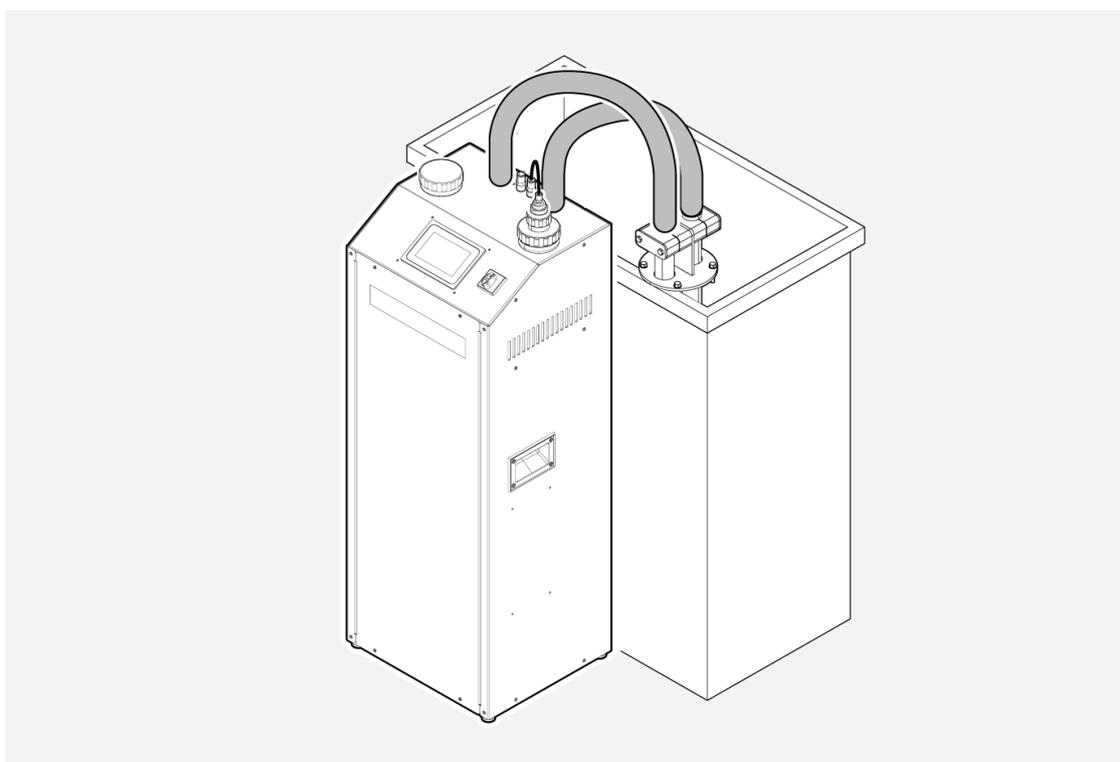
La surface du fluide doit être maintenue à un minimum de 200 mm (B) jusqu'à 1100 mm (A) mesurée depuis la base de la machine.

- Le tube d'entrée doit être maintenu à un minimum de 200 mm (C) du fond du réservoir de fluide.
- Placer le FluidWorker 100 sur une surface plane.
- Le FluidWorker 100 est conçu pour une installation permanente. Placer le FluidWorker 100 près du réservoir. S'assurer que les flexibles sont fixés et protégés pour éviter toute interaction avec la zone de travail et les équipements alentours.

5.2 Outils et matériaux

Description	Remarque
Clé à fourche	10 mm pour la fixation au réservoir.
Embout à douille	10 mm pour la prise du réservoir
Clé six pans mâle	5 mm pour collier de flexible
Clé torx	T20 pour le démontage des couvercles avant et arrière
Philips Pozidrive	PH2 pour le réglage des pieds

5.3 Connexion du FluidWorker 100

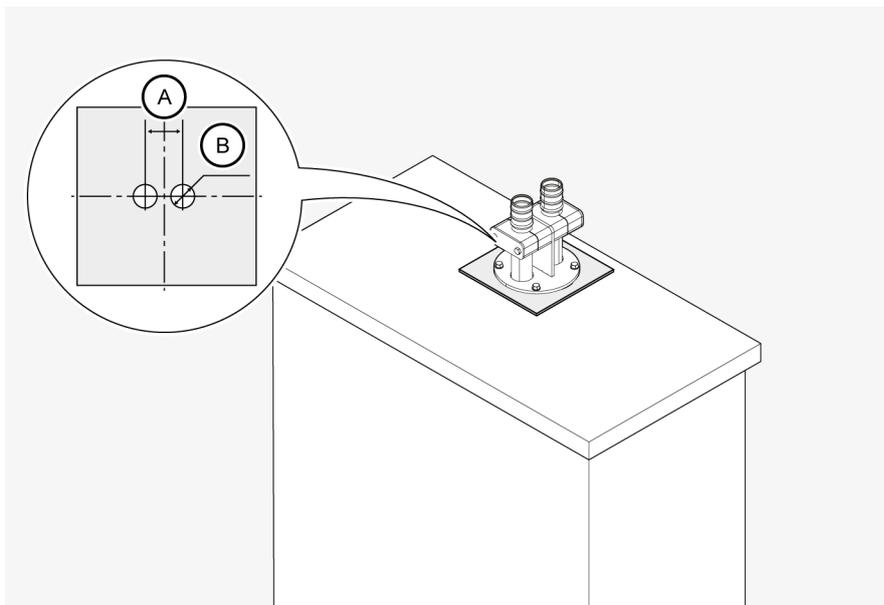


5.3.1 Raccorder un réservoir de fluide de processus

Selon le type de réservoir, avec ou sans dessus, choisir et effectuer l'une des deux procédures suivantes :

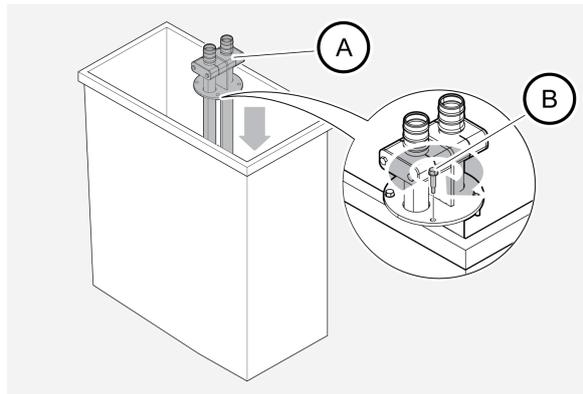
- Installation en haut du réservoir ou sur le couvercle du réservoir (conseillé).
- Installation à l'intérieur du réservoir.

5.3.1.1 Installation en haut du réservoir ou sur le couvercle du réservoir (conseillé).



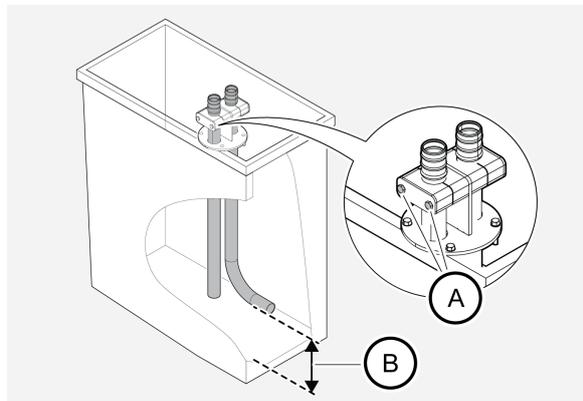
1. Desserrer le couvercle du réservoir et modifier les deux perçages avec distance (A) = 63 mm et diamètre (B) = 40 mm. S'il n'y a pas de couvercle, les trous sont pratiqués directement en haut du réservoir.
2. Desserrer la bride de serrage sur le tube droit (entrée) et la déplacer vers le haut.
3. Assembler les tubes d'entrée et de sortie à travers les trous du couvercle.
4. Abaisser le tube d'entrée et resserrer la bride de serrage.
5. Utiliser les vis autotaraudeuses pour fixer le support de raccord du réservoir sur le couvercle.
6. Mesurer la profondeur du réservoir de fluide de processus. Desserrer légèrement les deux vis de la bride de serrage pour régler de sorte que les extrémités des tubes soient à environ 200 mm du fond du réservoir.

5.3.1.2 Installation à l'intérieur du réservoir



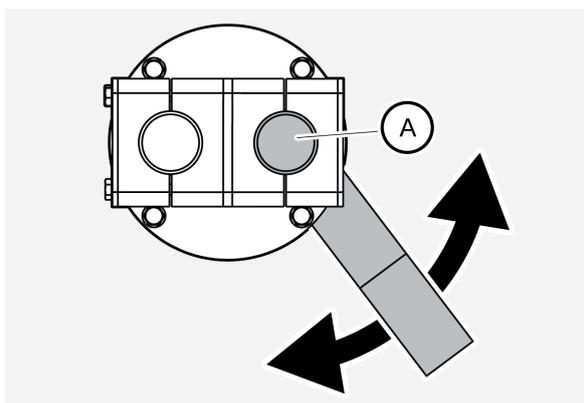
1.

Installer la fixation de réservoir (A) à l'intérieur du réservoir de fluide de processus. Utiliser les vis autotaraudeuses (B) fournies. Régler les vis (B) pour solidariser la fixation contre la paroi du réservoir. S'assurer que toutes les vis sont serrées fermement.



2.

Mesurer la profondeur du réservoir de fluide de processus. Desserrer légèrement les deux vis (A) de la bride de serrage pour régler de sorte que les extrémités des tubes soient à environ 200 mm du fond du réservoir.



3. Régler l'angle du tube de sortie pour assurer une bonne circulation dans le réservoir. La circulation est nécessaire pour éviter une circulation directe entre le tube d'entrée et le tube de sortie.
4. Serrer les vis de la bride de serrage.

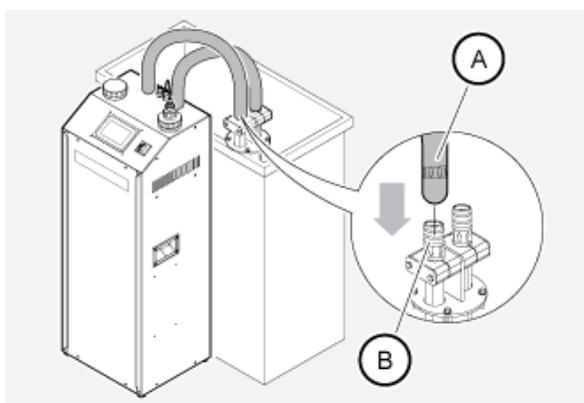
5.3.2 Connexion des flexibles aux tubes d'entrée de sortie

REMARQUE

S'assurer que le FluidWorker 100 est placé de sorte que les flexibles ne puissent être pincés par des équipements, des machines ou du personnel.

REMARQUE

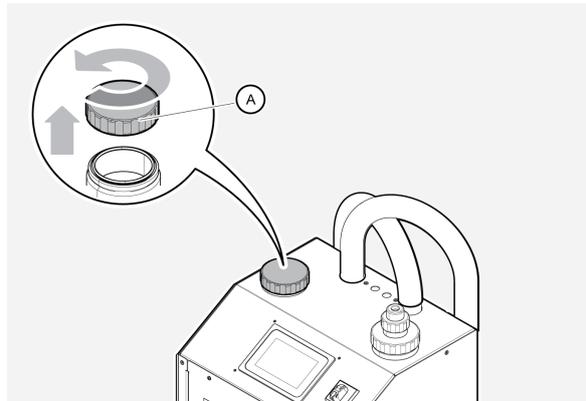
Observer les flèches sur les tuyaux souples et rigides pour que le sens du débit soit correct.



1. Fixer les flexibles (A) aux tubes d'entrée de sortie (B) au moyen des colliers fournis et s'assurer qu'il n'y a pas de fuite.

5.3.3 Amorçage du système

Afin de s'assurer que la pompe ne puisse tourner à vide, le FluidWorker 100 doit être amorcé avant de le mettre en service.



1. Dévisser et déposer le couvercle (A) du dessus du réservoir d'amorçage.
2. Remplir le réservoir avec du fluide de processus ou de l'eau.
3. Revisser le couvercle. S'assurer que le couvercle est bien serré.

REMARQUE

Appuyer sur le bouton d'arrêt pour abandonner la procédure d'amorçage.

5.4 Installation électrique

Avant de raccorder le FluidWorker 100 au secteur, prendre en considération les faits suivants :

- Le système nécessite un fusible secteur de 10 A.
- Le système consomme 2 A au maximum.
- Le système correspond à la catégorie II de surtension.

1. Brancher la prise secteur au réseau.

L'installation est alors terminée. Aller au chapitre "Utilisation" sur la page 18 et commencer à apprendre comment utiliser le FluidWorker 100.

6 Utilisation

6.1 Information importante

AVERTISSEMENT

Risque d'exposition aux rayons UVC. Les rayons UVC sont dangereux pour les yeux et la peau, ne jamais regarder une lampe allumée ! Pour intervenir sur la lampe UV et le manchon de quartz, toujours utiliser les équipements de protection nécessaires (par ex. lunettes et gants de sécurité).

ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner le FluidWorker 100 sans fluide de processus ni eau dans le circuit !

ATTENTION

L'eau ne doit pas geler dans le FluidWorker 100. Toujours vidanger le FluidWorker 100 avant de le stocker, de le transporter ou s'il n'est pas utilisé.

Si le FluidWorker 100 ou le système dans lequel il est installé ne sont pas utilisés pendant longtemps (plusieurs semaines), le nettoyage du système tout entier peut être nécessaire.

L'alimentation de la lampe utilisée dans le FluidWorker 100 est spécifiquement validée pour fonctionner avec la lampe UV fournie avec le système. L'utilisation d'un composant qui n'est pas d'origine peut endommager le système et les équipements alentour.

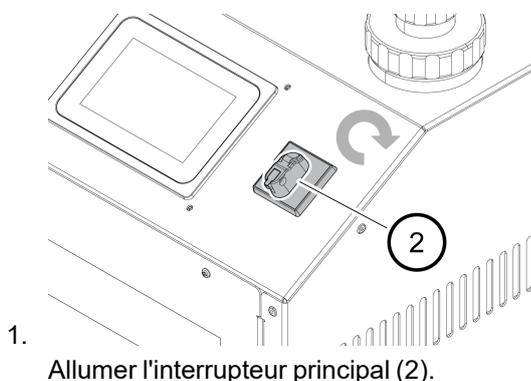
Toute tentative de remplacer ou modifier un équipement existant au moyen de composants fournis par des tiers annule la garantie.

Le FluidWorker 100 peut fonctionner en mode intermittent pour économiser la lampe. Voir l'appendice "Fonctionnement intermittent" sur la page 66

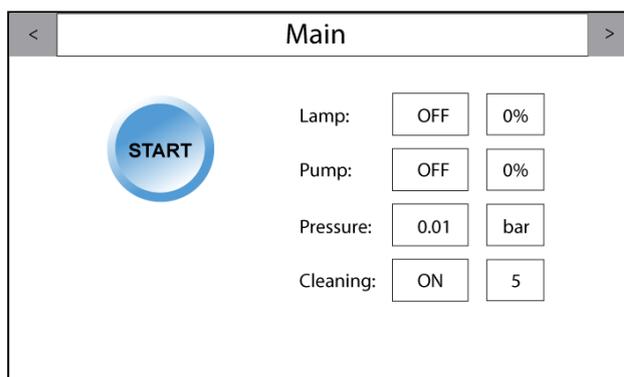
6.2 Démarrage

REMARQUE

S'assurer que le FluidWorker 100 est amorcé avant de démarrer. Si ce n'est pas le cas, aller à la section "Amorçage du système" sur la page 16.



1. Allumer l'interrupteur principal (2).



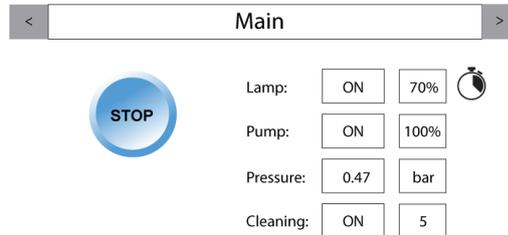
2. Appuyer sur le bouton *DÉMARRAGE [START]* de l'écran tactile. La pompe démarre et le système fonctionne quelques secondes plus tard.
Si le système ne démarre pas, aller à "Diagnostic et correction des pannes" sur la page 43.

Après avoir démarré, la machine effectue un cycle d'amorçage pendant 30 à 60 s. Après le cycle d'amorçage, la machine reprend son fonctionnement normal.

6.3 Arrêt

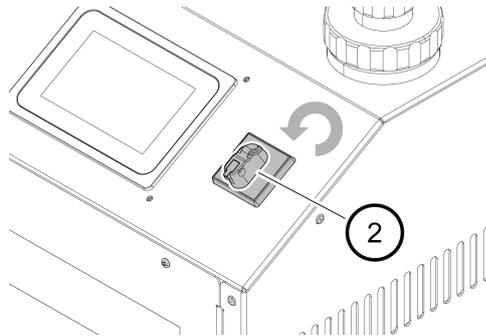
REMARQUE

Le symbole d'horloge est visible seulement si la lampe est réglée à 70 % de puissance ou moins.
Si la lampe est réglée à 80 % ou plus, le symbole d'horloge est masqué.



1.

Appuyer sur le bouton **ARRÊT [STOP]** de l'écran tactile, le système s'arrête au bout de quelques secondes.



2.

Mettre l'interrupteur principal (2) sur arrêt.

7 Entretien et maintenance

AVERTISSEMENT

Risque d'exposition aux rayons UVC. Les rayons UVC sont dangereux pour les yeux et la peau, ne jamais regarder une lampe allumée ! Pour intervenir sur la lampe UV et le manchon de quartz, toujours utiliser les équipements de protection nécessaires (par ex. lunettes et gants de sécurité).

AVERTISSEMENT

L'appareil fonctionne à l'électricité. Électricité peut causer des commotions électriques. Débrancher l'alimentation avant toute intervention est utilisé un disjoncteur différentiel.

ATTENTION

Ne pas toucher le manchon de quartz à mains nues. Porter des gants de sécurité ! Les empreintes digitales pourraient réduire l'intensité de la lumière.

REMARQUE

Wallenius Water Innovation AB garantit le fonctionnement correct de l'unité uniquement avec les composants d'origine ou spécifiés.

Le FluidWorker 100 utilise une lampe à ultraviolets enveloppée par un manchon de quartz pour séparer le fluide du contact direct avec la lampe elle-même.

7.1 Remplacement de la lampe

AVERTISSEMENT

Attendre approximativement 10 minutes après avoir coupé l'alimentation avant d'intervenir sur le FluidWorker 100 afin de le laisser refroidir.

7.1.1 Intervalle de service

Pour les intervalles de service recommandé, voir "Pièces détachées" sur la page 46

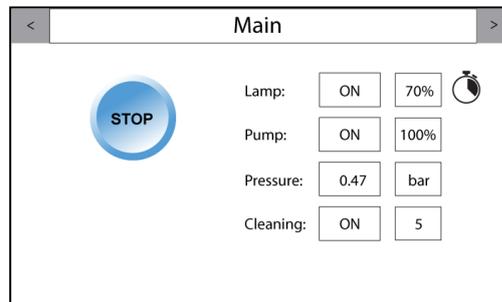
7.1.2 Outils et matériaux

Description	Remarque
Gants de sécurité	Porter des gants de sécurité propres !

7.1.3 Procédure

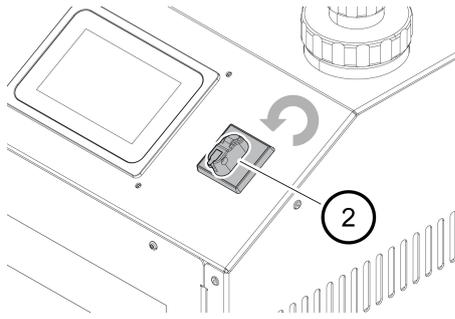
ATTENTION

Ne pas utiliser d'outils pour remplacer la lampe. La lampe est très sensible à toute forme de contamination. Toujours porter des gants de protection pour toucher la lampe.

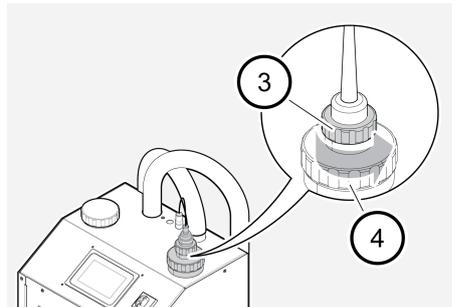


1.

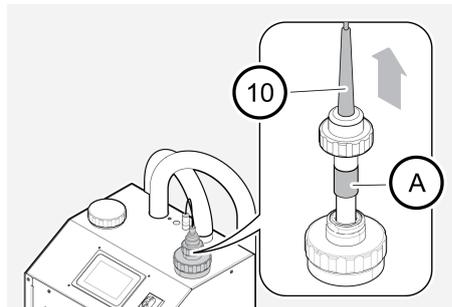
Appuyer sur le bouton **ARRÊT [STOP]** de l'écran tactile, le système s'arrête au bout de quelques secondes.



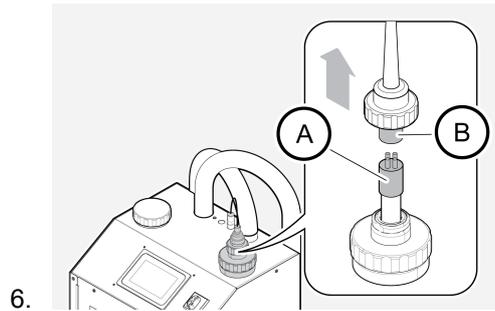
2. Couper l'interrupteur principal (2) et attendre dix minutes.
3. Débrancher la prise secteur du réseau.



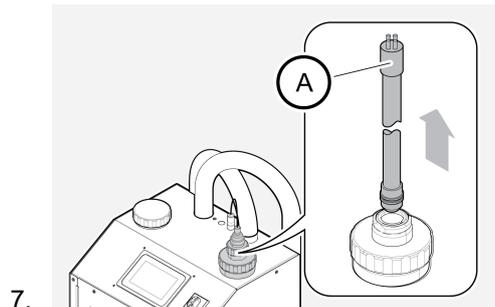
4. Débrancher la lampe de l'alimentation en dévissant l'écrou de blocage (3) de la lampe de l'écrou de blocage (4) du manchon de quartz.



5. Tirer sur la lampe jusqu'à ce que la prise de la lampe (A) soit visible. Pour débrancher la prise, prendre soin de tenir modérément la prise de la lampe.



6. Tenir fermement la prise d'alimentation (B) et la débrancher de la prise de la lampe (A).



7. Sortir avec précaution la lampe (A) du manchon de quartz.
Recycler les pièces.
8. Pour monter de la lampe neuve, suivre les étapes 2 à 6 en ordre inverse.
9. Brancher la prise secteur au réseau.
10. Démarrer le système, voir la section "Démarrage" sur la page 19.
11. Remettre le compteur de la lampe à zéro.
12. Rédiger une note à la section "Journal de maintenance" sur la page 71 indiquant que la lampe a été remplacée.

7.2 Remplacement du manchon de quartz

AVERTISSEMENT

Attendre approximativement 10 minutes après avoir coupé l'alimentation avant d'intervenir sur le FluidWorker 100 afin de le laisser refroidir.

7.2.1 Intervalle de service

Pour les intervalles de service recommandé, voir "Pièces détachées" sur la page 46

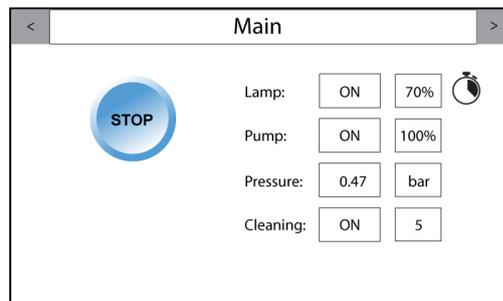
7.2.2 Outils et matériaux

Description	Remarque
Gants de sécurité	Porter des gants de sécurité propres !

7.2.3 Procédure

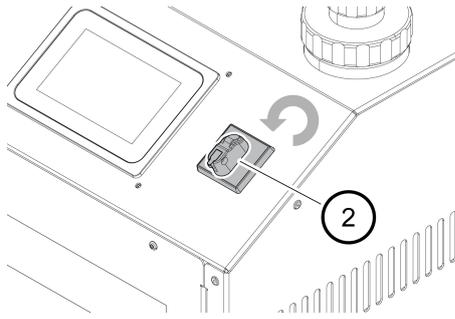
ATTENTION

Ne pas utiliser d'outils pour remplacer le manchon. La lampe est très sensible à toute forme de contamination. Toujours porter des gants de protection pour toucher la manchon.

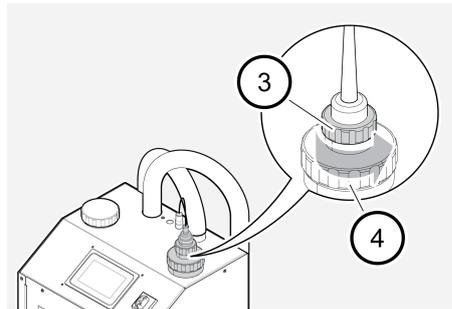


1.

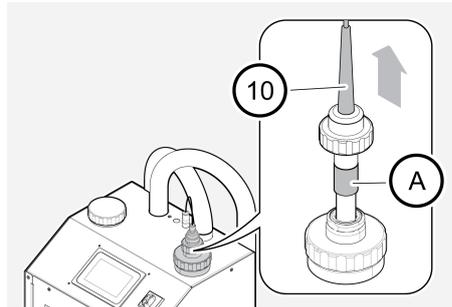
Appuyer sur le bouton **ARRÊT [STOP]** de l'écran tactile, le système s'arrête au bout de quelques secondes.



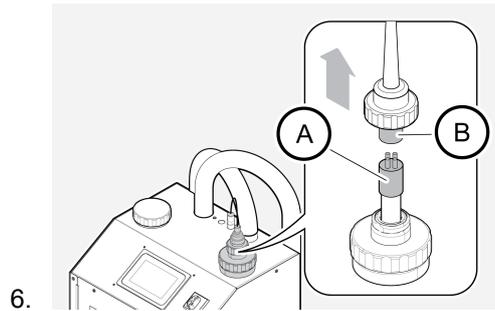
2. Couper l'interrupteur principal (2) et attendre dix minutes.
3. Débrancher la prise secteur du réseau.



4. Débrancher la lampe de l'alimentation en dévissant l'écrou de blocage (3) de la lampe de l'écrou de blocage (4) du manchon de quartz.



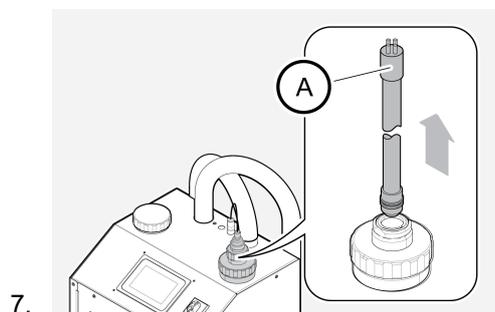
5. Tirer sur la lampe jusqu'à ce que la prise de la lampe (A) soit visible. Pour débrancher la prise, prendre soin de tenir modérément la prise de la lampe.



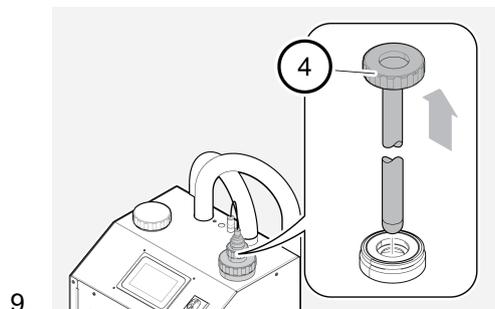
6. Tenir fermement la prise d'alimentation (B) et la débrancher de la prise de la lampe (A).

ATTENTION

Prendre garde de ne pas toucher la lampe à mains nues. Toujours porter des gants de protection pour toucher la lampe.

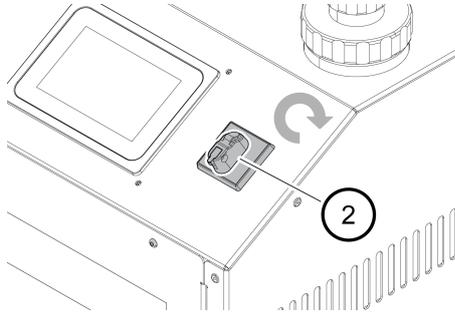


7. Sortir précautionneusement la lampe (A) du manchon de quartz en la prenant par le haut.
8. Mettre la lampe à l'abri.



9. Dévisser l'écrou de blocage (4) du manchon de quartz du châssis. Soulever doucement le manchon de quartz et l'ensemble de support hors du réacteur verticalement jusqu'à dégager la totalité du manchon hors du réacteur.
10. Recycler les pièces, voir la section "Mise au rebut" sur la page 2.

11. Installer le manchon de quartz et la lampe en suivant les étapes 3 à 8 ci-dessus en ordre inverse. Pour éviter toute fuite à la fin, descendre le manchon de quartz doucement et avec précaution.
12. Essuyer avec un chiffon tout fluide autour du support du manchon de quartz.



13. Allumer l'interrupteur principal (2).
14. Brancher la prise secteur au réseau.
15. Démarrer le système, voir la section "Démarrage" sur la page 19.
16. Dans l'écran de maintenance, remettre le temporisateur d'intervalle de nettoyage à zéro. Pour plus d'informations, voir l'annexe - Système automatique de commande - "Maintenance" sur la page 63.
17. Rédiger une note dans l'annexe "Journal de maintenance" sur la page 71 indiquant que le manchon de quartz a été remplacé.

7.3 Inspection du filtre

AVERTISSEMENT

Attendre approximativement 10 minutes après avoir coupé l'alimentation avant d'intervenir sur le FluidWorker 100 afin de le laisser refroidir.

7.3.1 Intervalle de service

Pour les intervalles de service recommandé, voir "Pièces détachées" sur la page 46

7.3.2 Outils et matériaux

Description	Remarque
Brosse	Utiliser une brosse propre
Gants de sécurité	Porter des gants de sécurité propres !

7.3.3 Procédure

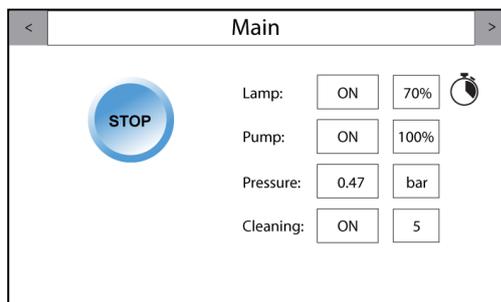
Le filtre nécessite un nettoyage régulier qui dépend de la quantité de particules dans le fluide. Le nettoyage doit être effectué régulièrement. L'observation d'une chute de pression de 0,1 bar par rapport à un système propre (mesure avec pompe réglée sur 100 %) est une indication générale de nécessité de nettoyage du filtre.

REMARQUE

Faire fonctionner le FluidWorker 100 avec un filtre bouché (>0,1 bar de perte de charge) réduit les performances du système.

Si le filtre est totalement bouché, cela déclenche une alarme basse pression et arrête la machine.

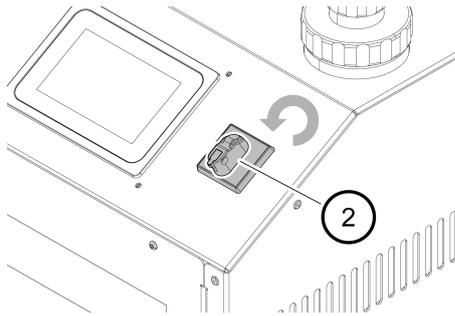
Pour nettoyer le filtre, effectuer la procédure suivante :



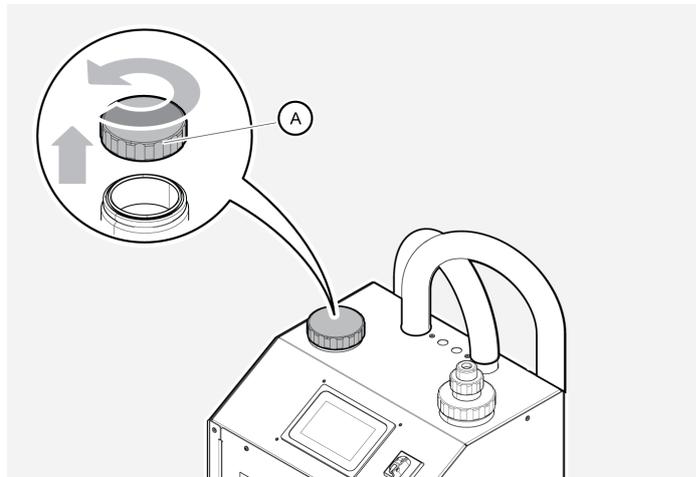
1.

Appuyer sur le bouton **ARRÊT [STOP]** de l'écran tactile, le

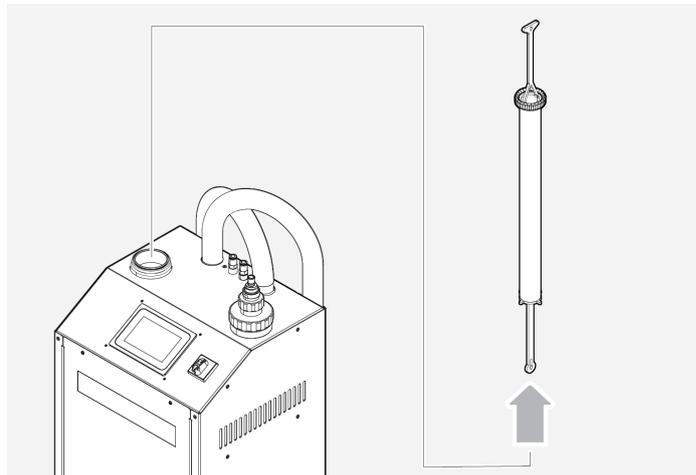
système s'arrête au bout de quelques secondes.



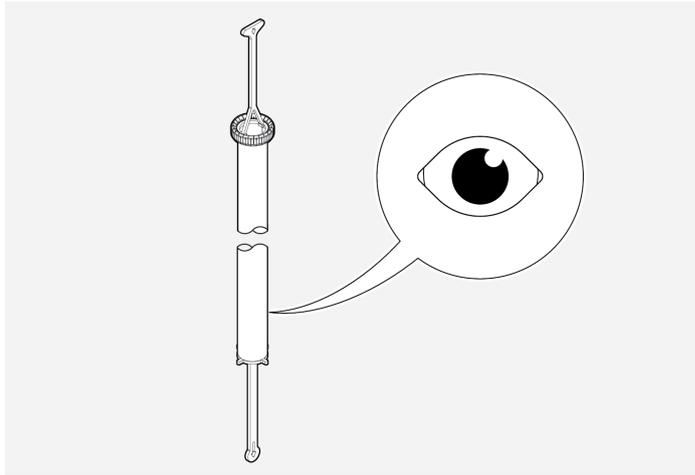
2. Couper l'interrupteur principal (2).
3. Débrancher la prise secteur du réseau.



4. Dévisser et déposer le couvercle (A) du dessus du réservoir d'amorçage.

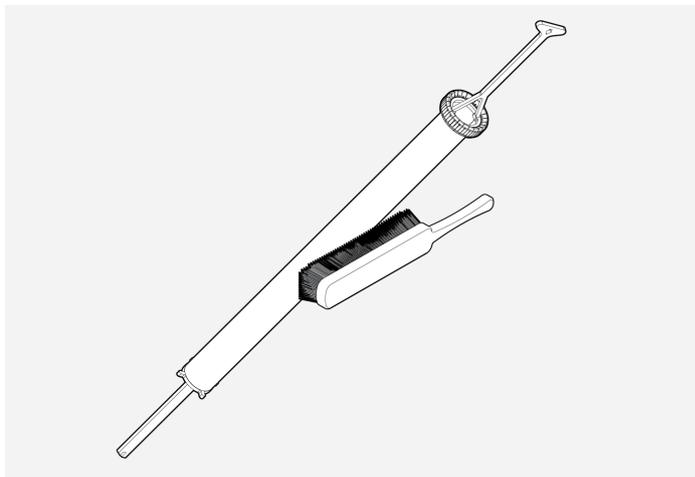


5. Soulever avec précaution le filtre du réservoir d'amorçage.



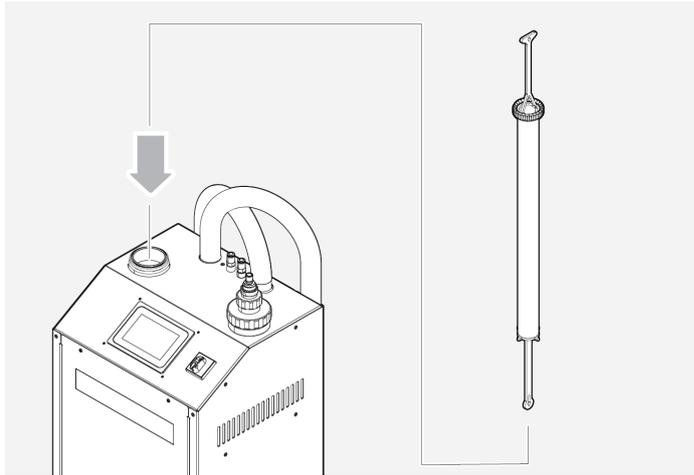
6.

Inspecter le filtre pour s'assurer qu'il est propre.



7.

Si nécessaire, nettoyer le filtre avec une brosse dans une eau à 40 °C.



8. Réinsérer avec précaution le filtre dans le réservoir d'amorçage.
9. Amorcer le réservoir, se reporter à la section "Amorçage du système" sur la page 16
10. Éliminer tout fluide autour du couvercle d'amorçage à l'aide d'un chiffon.
11. Brancher la prise secteur au réseau.
12. Démarrer le système, voir la section "Démarrage" sur la page 19

7.4 Remplacement des composants du système de nettoyage

AVERTISSEMENT

Attendre approximativement 10 minutes après avoir coupé l'alimentation avant d'intervenir sur le FluidWorker 100 afin de le laisser refroidir.

Pour assurer un fonctionnement optimal du système de nettoyage, les composants de ce système doivent être remplacés au bout d'un an de fonctionnement.

Le remplacement peut être effectué de l'une des manières suivantes :

- a. Remplacement d'un réacteur interne complet, sauter les étapes 4 à 7 de la procédure.
- b. Remplacement des cassettes balais individuelles (2 ex.).

7.4.1 Intervalle de service

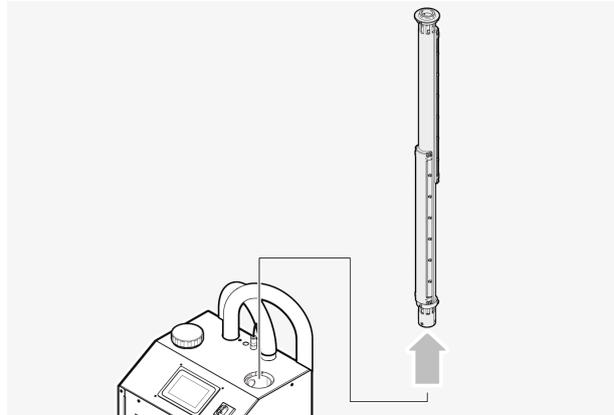
Pour les intervalles de service recommandé, voir "Pièces détachées" sur la page 46

7.4.2 Outils et matériaux

Description	Remarque
Clé torx	T20 pour retirer le capot avant et déposer les cassettes à balais.

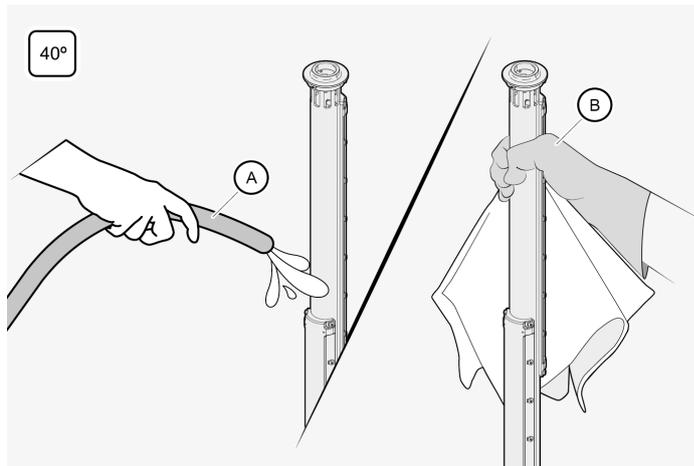
7.4.3 Procédure

1. Suivre les étapes 1 à 9 des instructions de la section "Remplacement du manchon de quartz" sur la page 25.

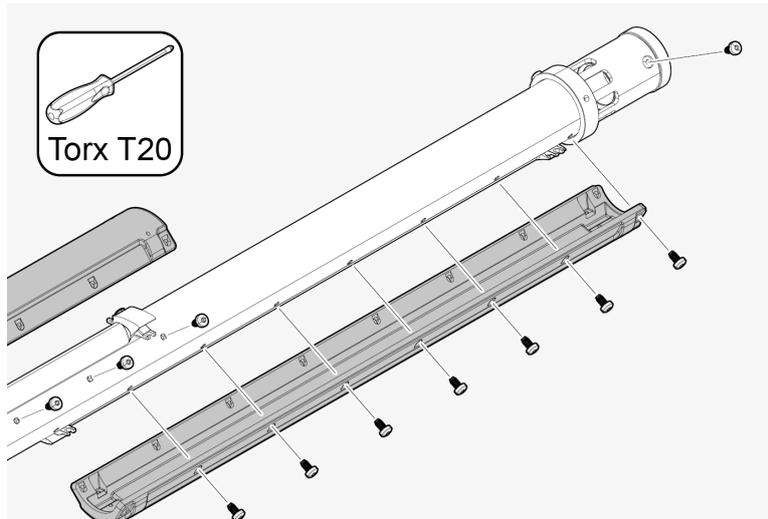


2. Soulever avec précaution le système de nettoyage hors du réacteur.

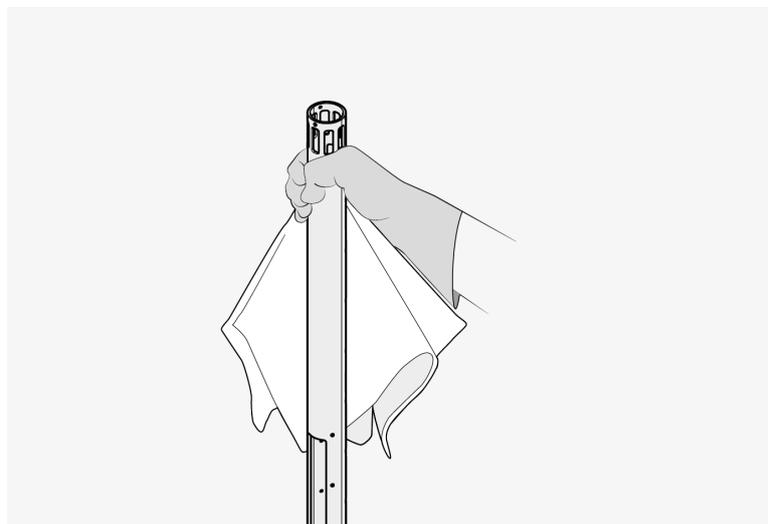
3. Attendre quelques secondes pour que le système de nettoyage se vidange à l'intérieur du réacteur.



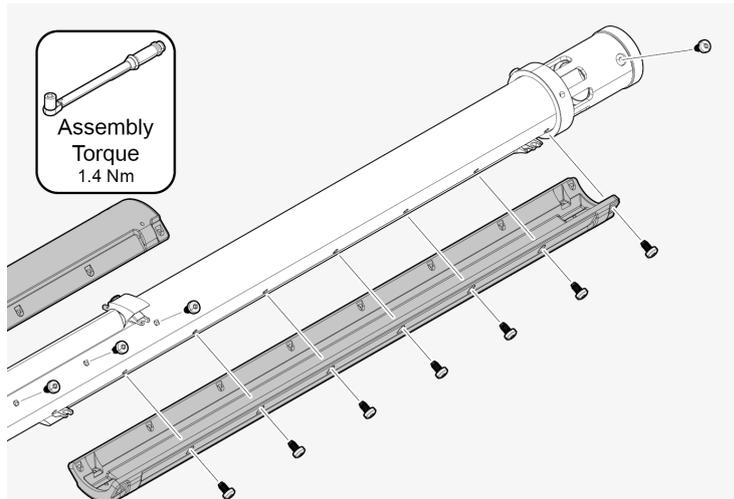
4. Rincer le système de nettoyage avec de l'eau à 40 °C pour éliminer les saletés et l'huile. Sécher à l'aide d'un chiffon.



5. Déposer les deux cassettes à balais à l'aide d'un tournevis torx (T20).

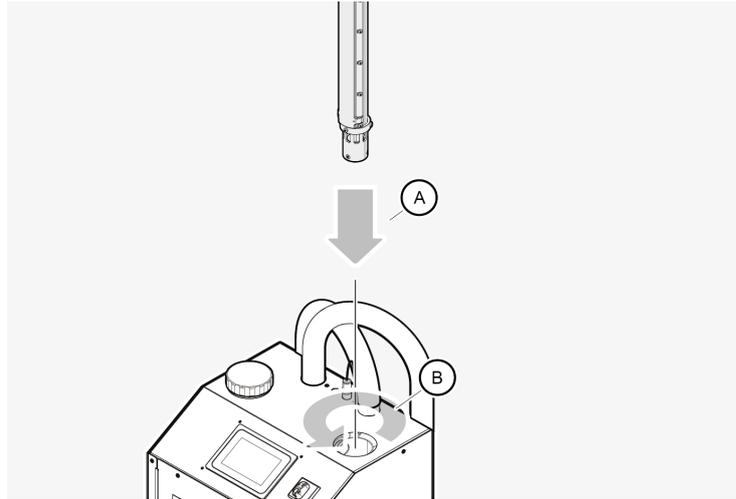


6. Essuyer le tuyau avec un chiffon pour le nettoyer.



7.

Remplacer les cassettes à balais Pour le remontage utiliser un couple de serrage de 1,4 N·m.
NE PAS utiliser de tournevis électrique.



8. Installer le système de nettoyage directement le descendant dans le réacteur (A).
9. Faire tourner le dispositif (B) jusqu'à ce que les goupilles de guidage s'engagent dans les emplacements correspondants du bas du réacteur.
10. Remonter le manchon de quartz et la lampe UV comme décrit aux étapes 10 à 16 des instructions de la section "Remplacement du manchon de quartz" sur la page 25.

7.5 Mise à jour du logiciel/microprogramme

Si le logiciel ou le microprogramme doivent être mis à jour, vous recevrez un courriel avec lien de mise à jour.

Conditions requises :

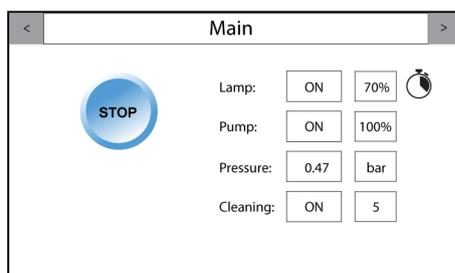
- Clé USB vide et formatée (FAT32) (512 Mo min.)

7.5.1 Outils et matériaux

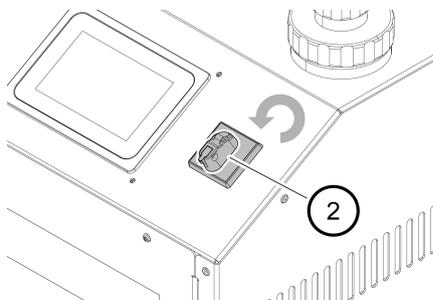
Description	Remarque
Clé torx	Un tournevis torx T20

7.5.2 Procédure

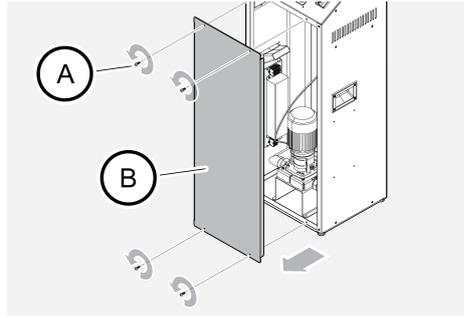
1. Placer le fichier de mise à jour dans un dossier dénommé « firmware » de la clé USB.



2. Appuyer sur **ARRÊT [STOP]** pour couper le FluidWorker 100.

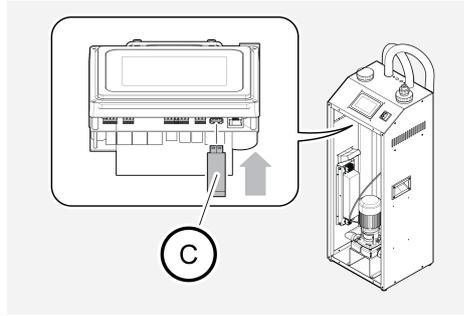


3. Couper l'interrupteur principal (2).
4. Débrancher la prise du secteur.



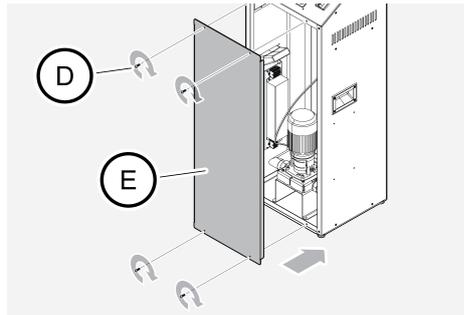
5.

Déposer les quatre vis (A) pour retirer le capot avant (B).



6.

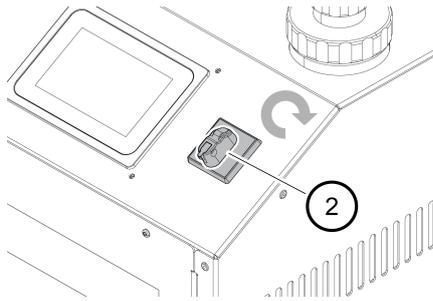
Insérer la clé USB dans le port USB (C).



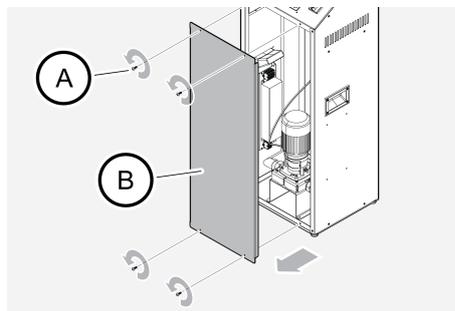
7.

Monter le capot avant (E) et fixer celui-ci à l'aide des quatre vis (D).

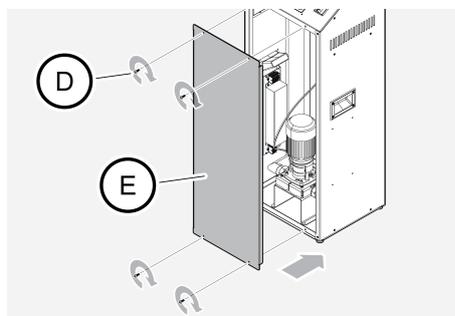
8. Rebrancher la prise du secteur.



9. Mettre l'interrupteur principal en marche (2)
Le système fait automatiquement la mise à jour.
10. Attendre la fin de la mise à jour du système.
11. Couper l'interrupteur principal.
12. Débrancher la prise du secteur.



13. Déposer les quatre vis (A) pour retirer le capot avant (B).
14. Retirer la clé USB.

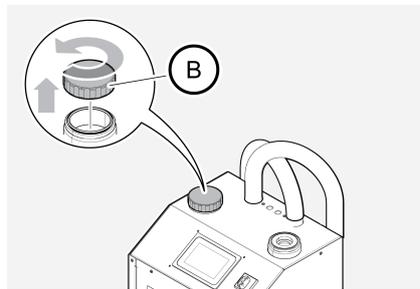


15. Monter le capot avant (E) et fixer celui-ci à l'aide des quatre vis (D).
16. Rebrancher la prise du secteur.
17. Allumer l'interrupteur principal.

18. Rédiger une note à la section "Journal de maintenance" sur la page 71 indiquant que le système a été mis à jour avec le numéro de version.

8 Désinstallation

1. Mettre le système hors tension.
2. Desserrer les brides maintenant les tubes d'entrée de sortie du réservoir de fluide de processus.
3. Soulever les tubes au-dessus de la surface du fluide et serrer les fixations.
4. Couper le système pendant 30 secondes
Cela vidange partiellement le système.
5. Mettre le système hors tension.
6. Débrancher la prise du secteur.



7. Déposer le couvercle du réservoir d'amorçage (B).
8. Soutir environ 3 l de fluide du système à l'aide d'un aspirateur à eau placé dans le réservoir d'amorçage.
9. Remettre le couvercle du réservoir d'amorçage.
10. Déposer la patte du réservoir du réservoir de fluide de processus.
11. Manipuler le fluide de processus récupéré dans le respect de la législation et des règles de sécurité de la société.

9 Diagnostic et correction des pannes

9.1 Liste des alarmes

REMARQUE

Les alarmes matérielles ÉTEIGNENT le FluidWorker 100.
Les alarmes logicielles N'ÉTEIGNENT PAS le FluidWorker 100.

Les alarmes logicielles informent de la nécessité d'une maintenance.

9.2 Alarmes matérielles

Alarmes matérielles	Journal des événements	Cause probable
Défaut pompe [Pump Error]	Défaut pompe [Pump Error]	1. La carte du variateur du FW100 atteint une température excessive. (Le FW100 peut redémarrer après un temps d'attente/avoir refroidi). 2. La pompe est en court-circuit. (Le FW100 ne peut pas redémarrer après le temps d'attente/avoir refroidi).
Courant de pompe élevé [Pump high current]	Courant de pompe élevé [Pump high current]	1. La pompe est mal connectée (une phase est débranchée). 2. La pompe est défectueuse et doit être remplacée.
Courant de pompe bas [Pump low current]	Courant de pompe bas [Pump low current]	La pompe n'est pas connectée correctement
Défaut ballast [Ballast error]	Défaut ballast [Ballast error]	1. Le ballast est mal connecté. 2. Le ballast est défectueux et doit être remplacé.
Défaut préchauffage [Preheat error]	Défaut préchauffage [Preheat error]	Un ou plusieurs des fils entre LPS et la lampe ne sont pas connectés ce qui provoque l'abandon de la séquence de préchauffage
Défaut lampe [Lamp error]	Défaut lampe [Lamp error]	1. La lampe UV est défectueuse et doit être remplacée. 2. Le signal indicateur du ballast n'est pas connecté

Alarmes matérielles	Journal des événements	Cause probable
Arrêt externe activé [External off activated]	Arrêt externe activé [External off activated]	Un équipement externe a arrêté le FW100 en court-circuitant les bornes X11:1 et X11:2.
Faible pression dans le système	Fonctionnement normal : Faible pression dans le système Au niveau du circuit d'amorçage : Défaut dans la séquence d'amorçage (faible pression) [Priming sequence failed (low pressure)]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le système n'a pas été amorcé (protection contre le fonctionnement à sec de la pompe). 2. Tuyau d'entrée bouché. 3. Le filtre est encrassé. 4. Le filtre est sale. 5. Pompe endommagée ou bouchée. 6. La pompe tourne dans le mauvais sens. 7. Défaut du capteur de pression.
Système en haute pression [System high pressure]	Système en haute pression [System high pressure]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le tuyau de sortie est obturé. 2. Capteur de pression endommagé.
Arrêt dû à la tension ou l'interrupteur d'alimentation [Stopped due to mains voltage or switch]	Arrêt dû à la tension ou l'interrupteur d'alimentation [Stopped due to mains voltage or switch]	<p>Pendant le fonctionnement de la machine, le secteur du FW100 a été débranché:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. L'utilisateur a éteint l'unité à l'aide de son interrupteur marche/arrêt. 2. Défaillance secteur sur site (faible tension / pointes de tension / panne d'alimentation).
Courant balai élevé [Wiper high current]	Courant balai élevé [Wiper high current]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur du balai est bloqué. 2. Défaillance du moteur du balai.

9.3 Alarmes logicielles

Alarmes logicielles	Journal des événements	Cause probable
Courant balai faible [Wiper low current]	Courant balai faible [Wiper low current]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur du balai n'est pas connecté. 2. Défaillance du moteur du balai.
Compteur horaire de la lampe [Lamp life timer]	Compteur horaire de la lampe [Lamp life timer]	Il faut remplacer la lampe
Compteur horaire, maintenance pompe [Pump maintenance timer]	Compteur horaire, maintenance pompe [Pump maintenance timer]	Il est temps d'inspecter la pompe

Alarmes logicielles	Journal des événements	Cause probable
Compteur horaire d'inspection du presse-étoupe [Sleeve inspection timer]	Compteur horaire d'inspection du presse-étoupe [Sleeve inspection timer]	Il est temps d'inspecter le presse-étoupe
Système, débit faible [System low flow]	Système, débit faible [System low flow]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le filtre est encrassé. 2. La turbine de la pompe est encrassée/bouchée. 3. Les tuyaux fluidiques sont bouchés.

10 Pièces détachées

Toute commande de pièces détachées doit donner les informations suivantes :

- le numéro de série du FluidWorker 100 ;
- la référence de la pièce détachée si elle est visible ;
- la description de la pièce (nom) ;
- la quantité commandée.

La liste de pièces détachées ci-dessous inclus les pièces les plus utilisés/commandées. Pour les autres pièces, veuillez contacter votre distributeur.

Pièces détachées

Numéro de référence	Description	Intervalles de service recommandés
39-01-0119	Alimentation de la lampe (LPS)	Selon besoin
39-01-0120	Lampe UV du FluidWorker 100, joints toriques compris	9000 h max
39-01-0121	Manchons de quartz avec support/joints toriques	Selon besoin
39-01-0122	Réacteur interne, complet	Selon besoin
39-01-0123	Cassette à balais (1 ex.)	Annuellement
39-01-0124	Moteur des balais	Selon besoin
39-01-0125	Carte logique complète, écran d'affichage inclus	Selon besoin
39-01-0126	Arbre/entraînement de la pompe	Selon besoin
39-01-0127	Kit, joint d'arbre avec kit de joint toriques pour la pompe	Selon besoin

11 Spécifications

11.1 Caractéristiques techniques

SYSTÈME	FluidWorker 100
Débit, réglable	3,9 à 5,6 m ³ /h
Nombre de lampes UV	1
Puissance de la lampe, réglable	168 à 202 W
Puissance de la pompe, réglable	85 à 280 W
Consommation totale	270 à 500 W
Niveau sonore produit	<70 dB(A)
Température ambiante max. de fonctionnement	45 °C
Température max. de fluide	45 °C
Volume du réservoir (selon système et fluide)	0,5 à 1,5 m ³
Pompes à auto-amorçage	Oui
Coupe-circuit verrouillable	Oui
Capteur de pression	Oui
Compteur horaire de service	Oui
Marche/arrêt par un interrupteur externe	Non
Vérification externe de l'état via interface Web	Non
Système de nettoyage automatique (balais)	Oui
Écran tactile 5"	Oui
Filtre	Oui
Poids	48 kg
Distance max. entre le réservoir et le produit	1,2 m
Altitude max. du système au-dessus du niveau de la mer	2000 m
Humidité max pendant le fonctionnement, le stockage et le transport	85 % (non saturante)

RÉACTEUR		FluidWorker 100	
Matériau du réacteur		Acier inox EN 1.4301	
Matériau intérieur du réacteur		Acier inox EN 1.4301	
Filtre		Acier inox EN 1.4301	
Matériau des tubes d'entrée de sortie		Acier inox EN 1.4301	
Matériau du flexible intérieur		NBR (qualité essence)	
Joints		Viton®	
Classe de protection		IP21	
Porte-balais		PA12	
Roulements		PE1000	
Entraînement de la pompe		PES/PP 30 % GF	

TABLEAU DU BOÎTIER		FluidWorker 100	
Matériau du châssis		Acier peint (RAL7035)	
Classe de protection		IP21	
Alimentation		230 V monophasé, 50 Hz	
IHM		Écran tactile couleur 5"	

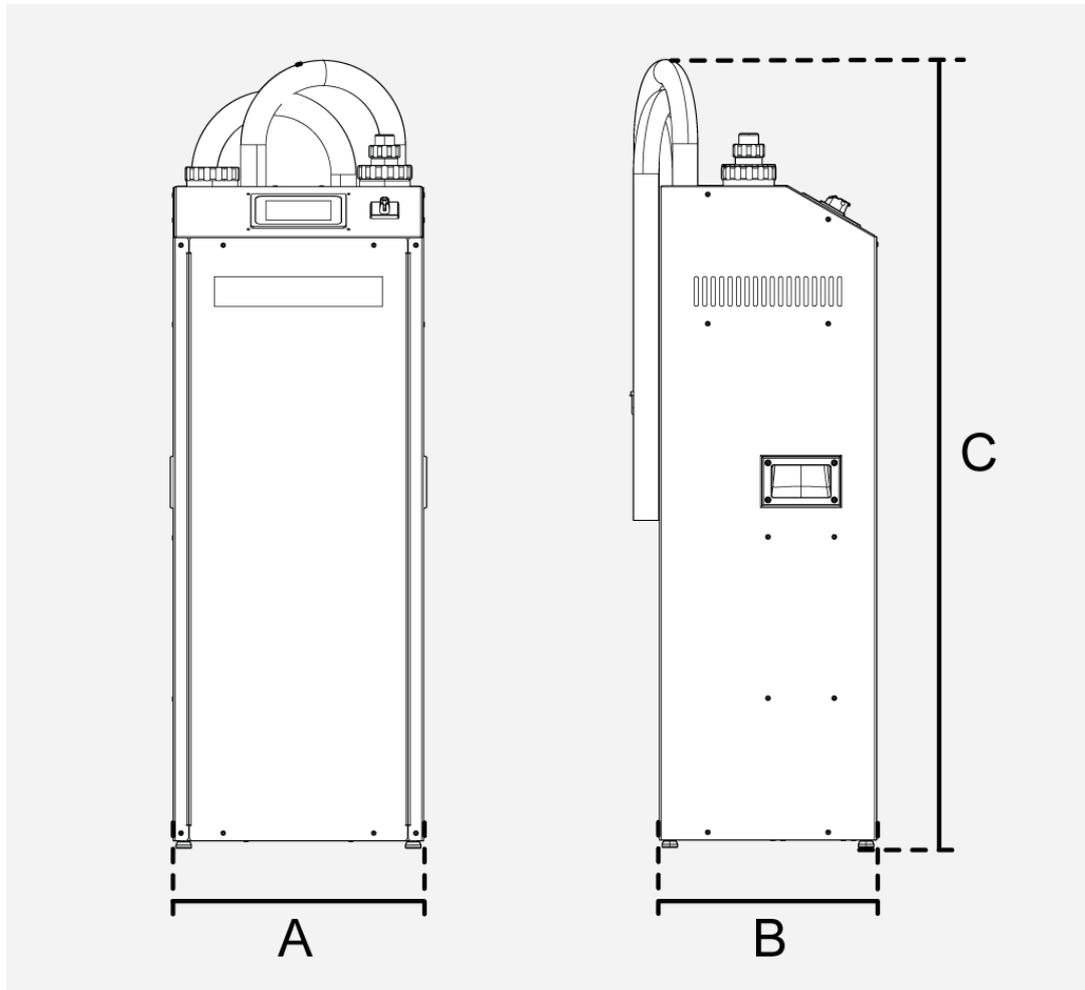
11.2 Combinaisons

moteur/pompe/lampe/pression

Ces valeurs sont données à titre indicatif. Les données d'une installation particulière peuvent différer selon les conditions d'installation.

Réglage pompe %	Réglage lampe %	Débit (l/min)	Puissance de la pompe (W)	Puissance de la lampe (W)	Pression de la pompe (bar)
100	100	94	280	202	0,48
90	90	86,1	220	192	0,41
80	80	75	180	187	0,35
70	70	63,4	140	177	0,27
-	60	-	-	175	-
-	50	-	-	168	-

11.3 Dimensions



Dimension	Description	Valeur
A	Largeur	420 mm
B	Profondeur	360 mm
C	Hauteur	1340 mm

A Annexe

A.1 Liste des raccordements des borniers

X1 Moteur des balais

X1			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	WIPER + (plus)	+24 VDC vers balai pour la rotation de sens horaire.	Sortie transistor commutée (24 VDC / 0 VDC). Tension opposée pour le sens antihoraire
2	WIPER - (moins)	0 VDC vers balai pour la rotation de sens horaire.	Sortie transistor commutée (24 VDC / 0 VDC). Tension opposée pour le sens antihoraire

X2 Entrée secteur

X2			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	L	Phase	230 V ca
2	N	Neutre	230 V ca
3	PE	Terre de protection	Terre de protection

X3 Alim. Ballast 2 [Ballast power 2]

X3			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	L	Phase	230 V ca
2	N	Neutre	230 V ca
3	PE	Terre de protection	Terre de protection

X4 Alim. Ballast 1 [Ballast power 1]

X4			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	L	Phase	230 V ca
2	N	Neutre	230 V ca
3	PE	Terre de protection	Terre de protection

X5 sorties numériques du bornier du matériel

X5			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	Relai 1_CM [Relay1_CM]	Contact commun	Contact sec de relais SPDT 24-48VAC/2A
2	Relais 1_NF [Relay1_NC]	Contact normalement fermé	Contact sec de relais
3	Relais 1_NO [Relay1_NO]	Contact normalement ouvert	Contact sec de relais

X6 sorties numériques du bornier du matériel

X6			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	Relais 2_CM [Relay2_CM]	Contact commun	Contact sec de relais SPDT 24-48VAC/2A
2	Relais 2_NF [Relay2_NC]	Contact normalement fermé	Contact sec de relais
3	Relais 2_NO [Relay2_NO]	Contact normalement ouvert	Contact sec de relais

X7 alimentation du moteur

X7			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	Moteur R	Alimentation moteur	230 V ca
2	Moteur S	Alimentation moteur	230 V ca
3	Moteur T	Alimentation moteur	230 V ca
4	Masse/PE moteur	Terre de protection	Terre de protection

X8 entrées analogiques

X8			
Br.	Description	Type/fonction	Commentaire
1	AI1_24VDC	+24V (Alim)	Alimentation à utiliser pour les signaux analogiques d'entrée.
2	AI1_GND	0V/GND (Alim)	Masse générale
3	AI1_Signal	Signal analogique d'entrée. 0-10 VDC	Capteur analogique de pression, 0-10 VDC / 0-7 bar.
4	AI1_shield	0V/GND (Alim)	Masse générale
5	AI2_24VDC	+24V (Alim)	Alimentation à utiliser pour les signaux analogiques/numériques.
6	AI2_GND	0V/GND (Alim)	Masse générale
7	AI2_Signal	Signal analogique d'entrée. 0-10 VDC	Réserve
8	AI2_shield	0V/GND (Alim)	Masse générale

X9 sorties analogiques

X9			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire

X9			
1	AO1_Signal	Sortie analogique (0-10VDC)	Ballast 0-10V
2	AO1_GND	Masse commune	GND
3	AO2_Signal	Sortie analogique (0-10VDC)	Réserve
4	AO2_GND	Masse commune	GND

X10 entrées numériques 1

X10			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	DI1_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée.
2	DI1_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Réserve
3	DI2_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée.
4	DI2_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Réserve
5	DI3_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée.
6	DI3_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Réserve.
7	GND	Masse de toutes les entrées	GND

X11 entrées numériques 2

X11			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	DI4_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée
2	DI4_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Réserve
3	DI5_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée
4	DI5_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Relais de l'alimentation de la lampe
5	DI6_24VDC	+24 V cc	Alimentation à utiliser pour les signaux numériques d'entrée
6	DI6_Signal	Entrée transistor (+24VDC)	Réserve

X12 Modbus, port-RS485

X12			
Br.	Nom/description	Type/fonction	Commentaire
1	RS485_GND	GND	GND
2	RS485_B_-	RS485- (moins)	Communication RS485
3	RS485_A_+	RS485+ (plus)	Communication RS485

Port USB

Port Ethernet

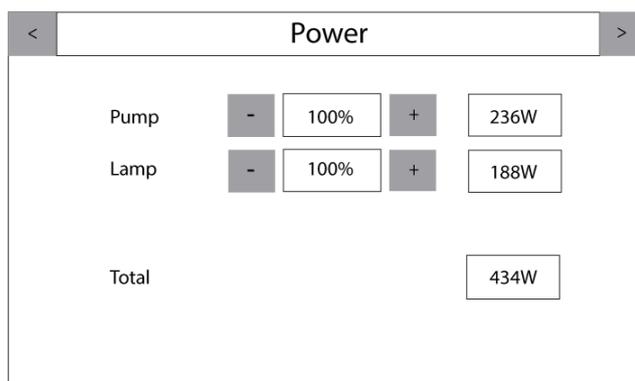
A.2 Système automatique de commande

REMARQUE

Lire ce chapitre attentivement pour se familiariser avec l'écran de commande du système.

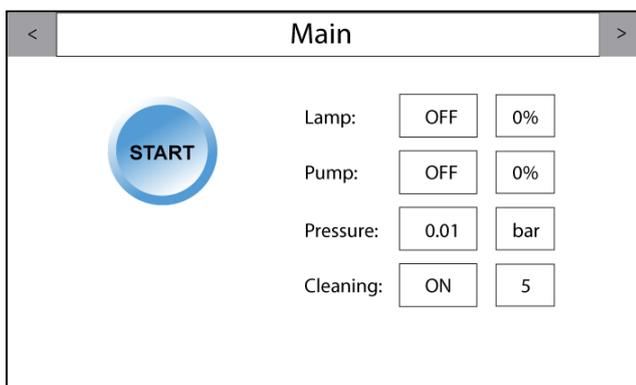
Ce chapitre donne des informations de base sur les fonctions de l'écran du système de commande du FluidWorker 100.

A.2.1 Écran – Fonctions générales



- Affiche le titre de l'écran sélectionné. Indique la fonction en cours de l'écran.
- Utiliser les flèches pour naviguer parmi les écrans.
- Sur certains écrans, il est possible de modifier les réglages de différents paramètres. Utiliser les boutons - /+ pour réduire ou augmenter la valeur.
- Affiche la puissance totale consommée par le système.
- Affiche la puissance instantanée consommée par la lampe.

A.2.2 Principal, système à l'arrêt



L'écran principal. Système à l'arrêt

Flèche droite : écran du journal des alarmes
 Flèche gauche : écran d'information

Cet écran affiche l'interrupteur secteur du système. Lorsque le bouton secteur indique **DÉMARRER [START]**, le FluidWorker 100 est prêt à démarrer.

Appuyer sur le bouton *DÉMARRER [START]*. Démarrer la pompe et la lampe en même temps selon les réglages affichés sur l'écran Puissance [Power]

L'état de la pompe est *MARCHE [ON]* et le pourcentage varie entre 0 et 100 % pendant l'amorçage

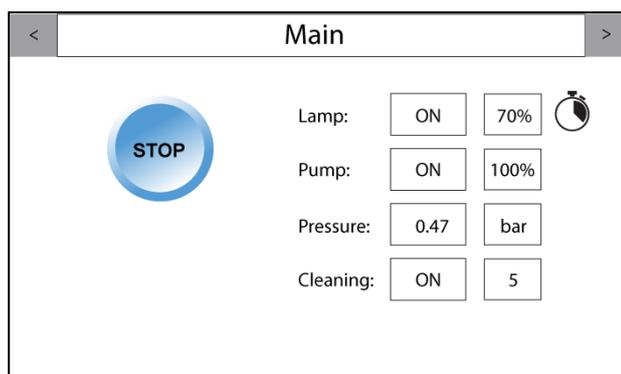
État de la lampe *ARRÊT [OFF]* : la lampe est ÉTEINTE

Le pourcentage de puissance de la lampe indique : 0 %

État de la pompe : la pompe ne tourne pas et sa pression est de 0 environ, selon l'indication du capteur de pression

État du nettoyage : Le moteur des balais travaille en mode 10 selon la table de mode de la section "Nettoyage de la lampe" sur la page 63.

A.2.3 Principal, système en marche



L'écran principal. Système en marche

Si le bouton secteur indique le texte *ARRÊT [STOP]* il est prêt à être arrêté par l'utilisateur.

État de la lampe MARCHE [ON] : la lampe est ALLUMÉE (*1).

Le pourcentage de puissance de la lampe indique le % en cours.

État de la pompe : indique si la pompe tourne ou non (*2).

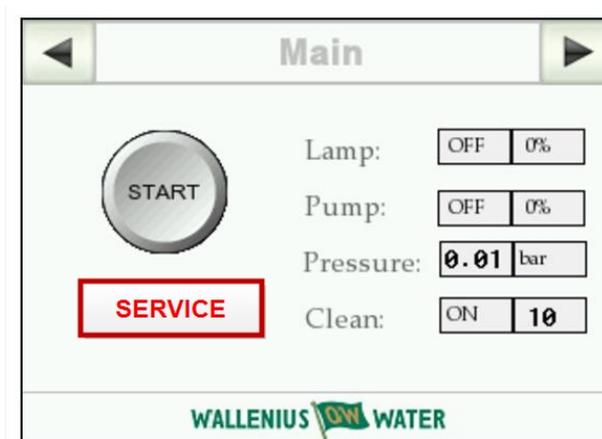
Pression : indique la pression instantanée de la pompe, selon le capteur de pression.

État du nettoyage : Le moteur des balais travaille en mode 10 selon la table de mode de la section "Nettoyage de la lampe" sur la page 63, ARRÊT [OFF] si le mode est 0.

(*1) Le ballast est activé si et seulement si la pompe fonctionne à sa pression nominale (>0,15 bar pendant 5 s).

(*2) Le processus d'amorçage est décrit dans une section séparée.

A.2.4 Écran principal, Service

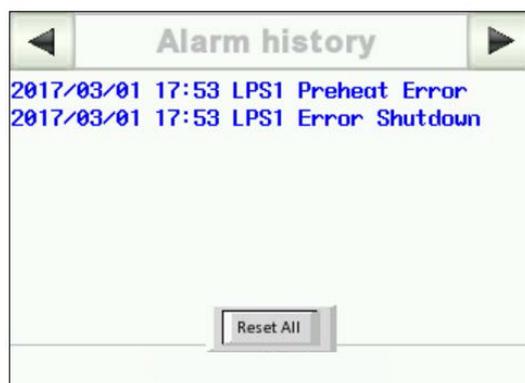


Écran principal.

Le bouton *SERVICE* apparaît sur l'écran principal lorsqu'une alarme se produit.

Appuyer sur le bouton *SERVICE* et lire les informations concernant l'alarme sur l'écran "Journal des alarmes [Alarm History]" sur la page suivante. Pour plus d'informations sur les alarmes logicielles et matérielles, voir la section "Diagnostic et correction des pannes" sur la page 43.

A.2.5 Journal des alarmes [Alarm History]



Journal des alarmes

Flèche droite : écran Puissance

Flèche gauche : écran Principal

REMARQUE

La boîte du journal d'alarme clignote en rouge. Toutes les boîtes de toutes les pages clignotent en rouge quand une alarme survient.

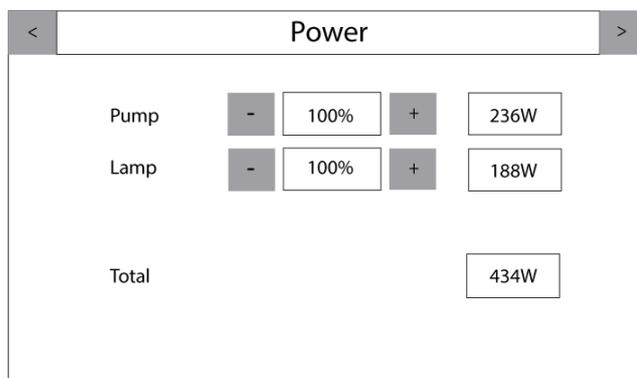
L'écran indique toutes les alarmes détectées. La procédure normale pour traiter les alarmes est :

1. Lire le texte de l'alarme.
2. Corriger le défaut qui a entraîné l'alarme.
Voir la "Diagnostic et correction des pannes" sur la page 43
3. Appuyer sur le bouton *TOUT RÉARMER [RESET ALL]* pour réarmer les alarmes.

A.2.6 Puissance [Power]

REMARQUE

L'écran a un aspect différent selon le réglage d'atténuation de la lampe. Voir "Fonctionnement intermittent" sur la page 66.



Puissance [Power]

Flèche droite : aller à l'écran de nettoyage de la lampe

Flèche gauche : aller à l'écran du Journal des alarmes

L'écran affiche :

- la puissance instantanée consommée par la pompe.
- la puissance instantanée consommée par la lampe.
- la puissance totale consommée par le système.

Commande de la pompe :

- Le signe moins diminue la puissance de la pompe par pas de 5 % jusqu'à 70 %
- Le signe plus augmente la puissance de la pompe par pas de 5 % jusqu'à 100 %

Commande de la lampe :

- Le signe moins diminue la puissance de la lampe par pas de 10 % jusqu'à 10 %
- Le signe plus augmente la puissance de la lampe par pas de 10 % jusqu'à 100 %

A.2.7 Nettoyage de la lampe



Lamp Cleaning

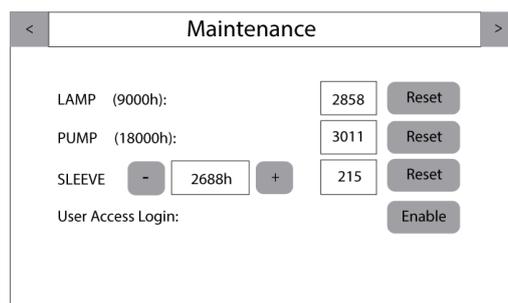
Flèche droite : Aller à l'écran de maintenance

Flèche gauche : aller à l'écran Puissance

Le signe moins diminue le nombre de cycles/24 h des balais.

Le signe plus augmente le nombre de cycles/24 h des balais.

A.2.8 Maintenance



Maintenance

Flèche droite : écran Information

Flèche gauche : écran Nettoyage de la lampe

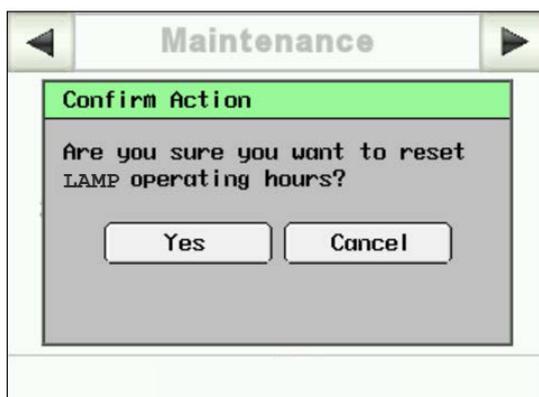
Cet écran donne des informations sur le nombre d'heures de travail de chaque composant.

Quand il ne reste que 1000 h de durée de vie, un message de service apparaît sur la liste des alarmes.

REMARQUE

Un appui sur RàZ [Reset] N'EST PAS RÉVERSIBLE.
La valeur atteinte par le compteur est perdue.

Une fois l'intervention de service terminée, on peut remettre à zéro les compteurs de lampe et de balais. Appuyer sur le bouton *RàZ [RESET]* à chaque fois qu'un composant est remplacé.

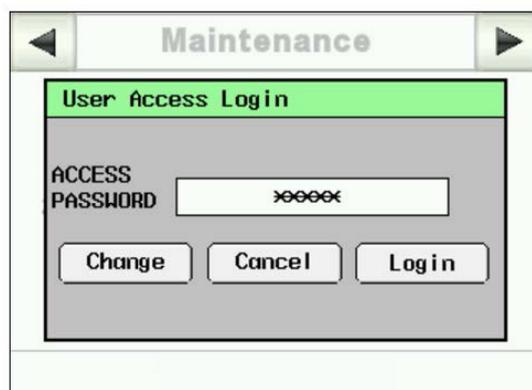


Maintenance et confirmation

Lorsque le bouton *RàZ [RESET]* est actionné, une fenêtre contextuelle de confirmation s'ouvre. Dans cet exemple, le bouton de remise à zéro de la lampe a été actionné après le remplacement de la lampe.

La fonction de connexion [login] peut être activée en appuyant sur le bouton sur le côté. Un nouvel écran apparaît demandant le code d'accès.

A.2.9 Maintenance, Accès utilisateur



Accès utilisateur

Lorsque l'utilisateur fait un changement quelconque dans le système, et que le mot de passe est activé un écran de connexion apparaît.

Mot de passe [Password] : 1234

L'utilisateur est automatiquement déconnecté au bout de 10 minutes.

A.2.10 Information

REMARQUE

En raison du développement continu du logiciel et du matériel, veuillez noter le numéro de version de cet écran pour toute communication d'identification.

Info	
Date and Time:	<input type="text" value="2018-08-08 08.55"/> <input type="button" value="change"/>
Software version:	<input type="text" value="0.10.14"/>
Bootloader version:	<input type="text" value="1.0.3"/>
Manufacturer:	Wallenius Water Innovation AB www.walleniuswater.com support@walleniuswater.com Tel: +46 8 120 138 10
Technical manual:	www.fw100.se

Information

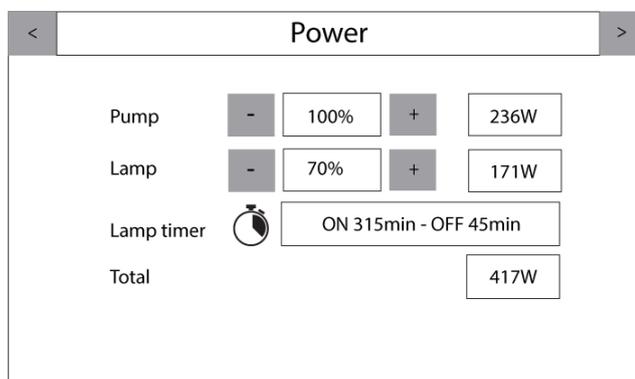
Flèche droite : aller à l'écran Principal

Flèche gauche : aller à l'écran de Maintenance

Voici les informations concernant les versions de logiciel et de microprogramme ainsi que les données fabricant.

A.3 Fonctionnement intermittent

Pour économiser la lampe et réduire la température d'un petit système, le FluidWorker 100 peut fonctionner en mode intermittent. En faisant fonctionner le système par intermittence, la dose UV est également plus faible



Flèche droite : écran du journal des alarmes

Flèche gauche : écran d'information

L'état de la pompe est *MARCHE [ON]* et le pourcentage varie entre 0 et 100 % pendant l'amorçage

État de la lampe *MARCHE ON* : la lampe est ALLUMÉE

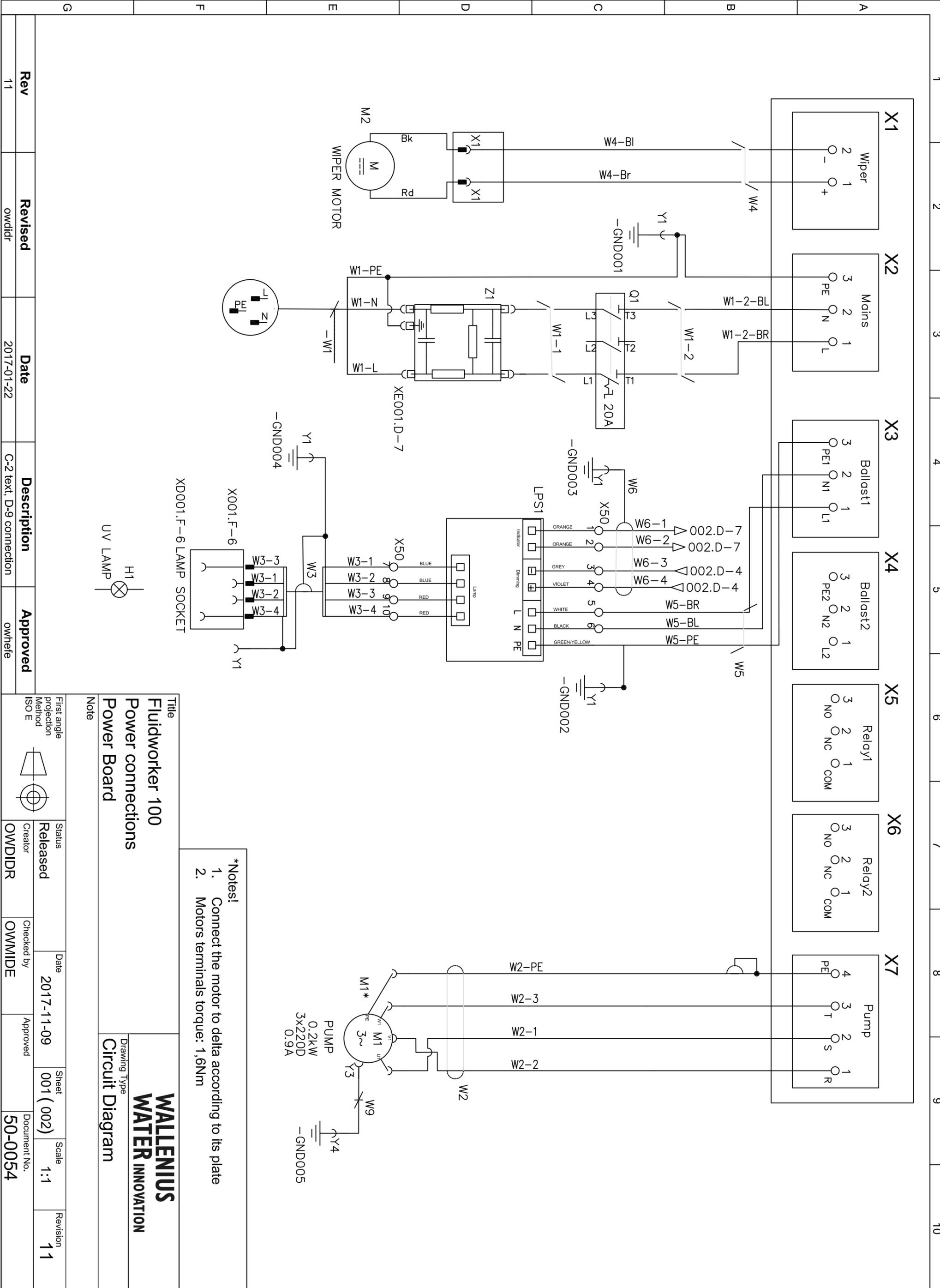
Le pourcentage de puissance de la lampe indique : 70 % Utiliser les boutons + et - pour modifier le degré d'atténuation.

Commande de l'utilisateur pour l'atténuation de la lampe sur le FW100

Réglage utilisateur de la lampe	Pourcentage de puissance de la lampe	Lampe allumée (min)	Lampe éteinte (min)
100%	100%		
90%	80%		
80%	60%		
70%	80%	315	45
60%	80%	270	90
50%	80%	225	135
40%	80%	180	180
30%	80%	135	225
20%	80%	90	270
10%	80%	45	315

A.4 Schémas électriques

50-0054 FW100 Elconnections -11	69
---------------------------------------	----



- *Notes!**
1. Connect the motor to delta according to its plate
 2. Motors terminals torque: 1,6Nm

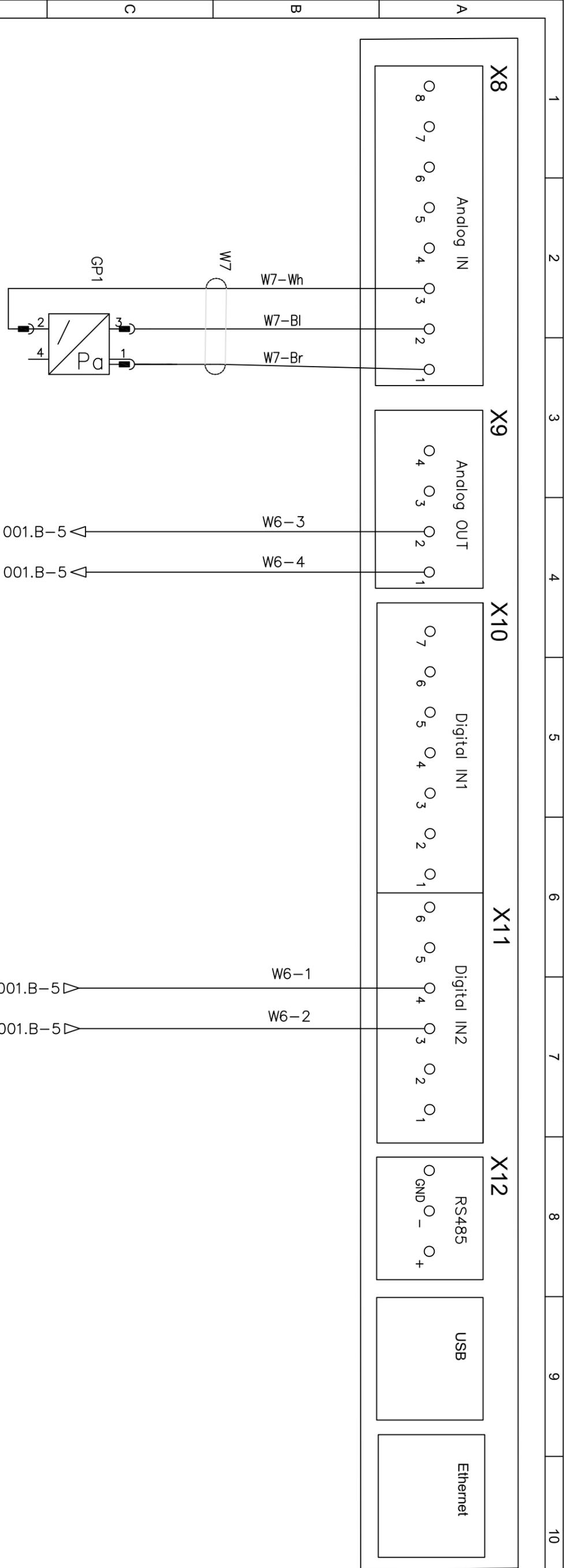
Title
Fluidworker 100
Power connections
Power Board

WALLENIUS
WATER INNOVATION

Drawing Type
Circuit Diagram

Note		Status		Date		Sheet		Scale		Revision	
First angle projection Method ISO E		Released		2017-11-09		001 (002)		1:1		11	
ISO E		Creator		Checked by		Approved		Document No.			
		OWDIDR		OWMIDE				50-0054			

Rev	Revised	Date	Description	Approved
11	owdidr	2017-01-22	C-2 text, D-9 connection	owhefe



Title FluidWorker 100 IO's connections I/O Logic Board		Drawing Type Circuit Diagram	
Note			
First angle projection Method ISO E	Status Released	Date 2017-11-09	Sheet 002 (002)
	Creator OWDIDR	Checked by OWMIDE	Approved
Scale 1:1		Revision 11	
Document No. 50-0054		Drawing Type Circuit Diagram	

DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Wallenius Water Innovation AB

Franzégatan 3
SE-112 51 STOCKHOLM
SWEDEN

declare under our sole responsibility that the products:

- FluidWorker 100, Part no: 15-01-0113
- FluidWorker 100, Part no 15-01-0117

to which this declaration relates is in conformity with the following laws, standards or other named normative documents:

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU:

EN 60204-1:2006	Safety of machinery - Electrical equipment of machines
EN 60204-A1:2009	Safety of machinery - General requirement

Directive of Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU:

EN 61000-6-2:2005	Immunity for industrial environments
EN 61000-6-4:2007	Emission standard for industrial environments

Machinery Directive 2006/42/EC:

EN ISO 12100:2010	Safety of machinery - General principles for design
EN 60204-1:2007+ C1:2010	Safety of machinery - Electrical equipment of machines
EN ISO 13949-1:2008/AC:2009	Safety of machinery - Safety-related parts of control systems

Place and date of signature: Stockholm 2019-10-10

Signature of authorized person:



Ulf Arbeus, MD